№ 200/L. 24.

notářská listina Fridl.

K. Bielicka.

K. Bielicka.

HALKA

OPERA W CZTERECH AKTACH

Słowa Włodzimierza Wolskiego

MUZYKA

STANISŁAWA MONIUSZKI.

Partytura Fortepianowa ze śpiewem.

Akt pierwszy i drugi.

Cena { Rubl. s. 10. / Rthlr. 11.

WARSZAWA

NAKŁAD I WŁASNOŚĆ GUSTAWA CEBETHNER I SPÓŁKI.

Lipsk u Bartholfa Senff.

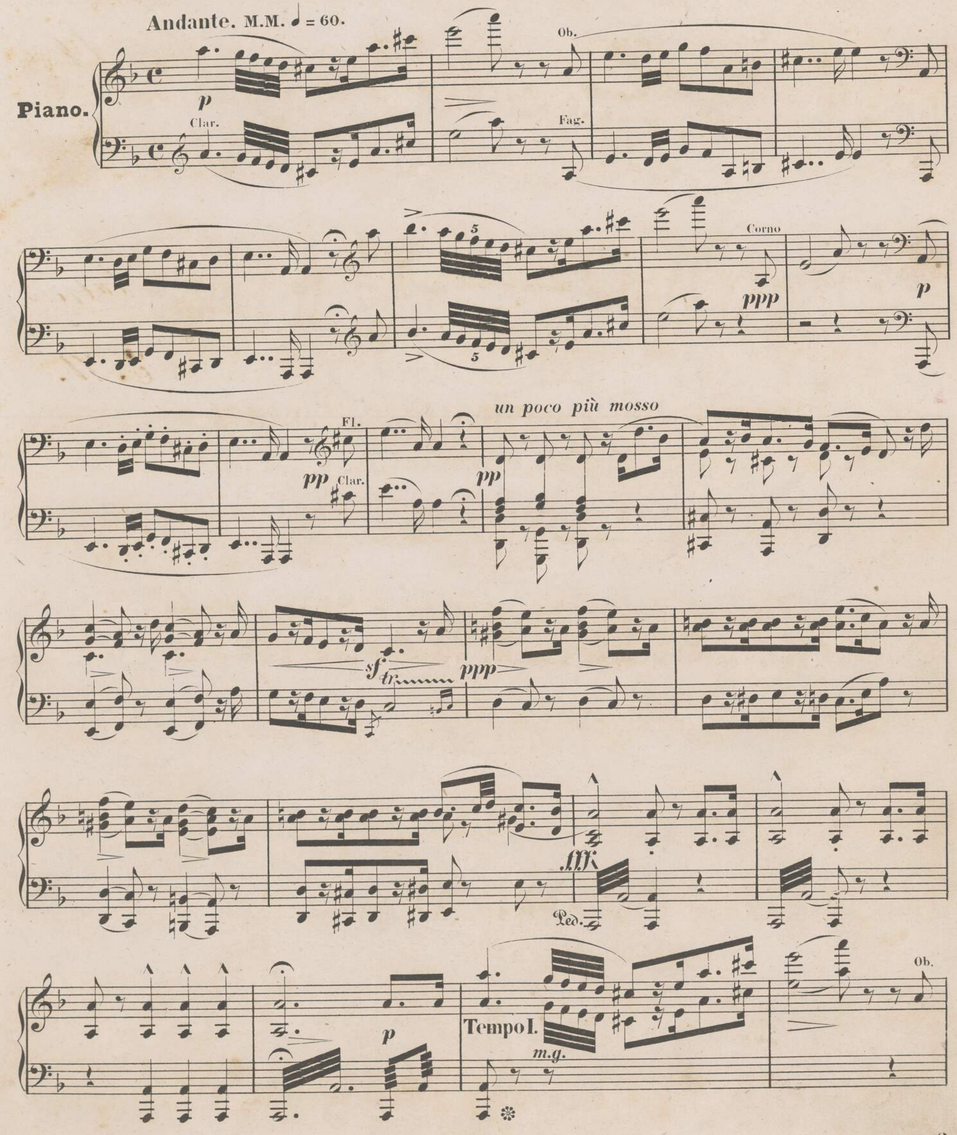
8–20.

Nakład Litogr. C.B. Röders, Lipsk.

Kochanej Krysi
Julii Weidel.

BIBLIOTEKA
Warszawskiego
Tow. Muzycz.
Nr III-41.287/1
A-22.351

UWERTURA.



Sztych i druk, C.G.Rödera w Lipsku.

tr

Fl.

dolcissimo

Più mosso.

pp

con moto

sff *p*

Ossia.

p *ac - cre - - - ce - - - - - le scen - - - ran - - - do - - - do*

M.M. ♩ = 126.

8va

ff

Ped.

sffp *m.g.*

Molto agitato. M.M. 𝅗𝅥 = 138.

p

cre - - - - -

scen - - - do - -

ff

Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped.

Ped.

8.

fff Ped. Ped. Ped.

8.

Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped.

fff fff fff fff

Ped. Ped.

fff

G. & C. 8

ff ff

ff ff

ff

ff

ff

Ped.

f f

f

cre - - - - scen - - - - do

f

G. & C. 8

8

scen *do* *fff*

molto *cre*

un poco più mosso

fff Ped. Ped.

mf *di* *mi* *nu* *en*

do

p Ped. *pp*

p Ped.

Largo. 9

fff *p*

Tempo I.

pp dolente *pp*

pp

sf

cre - - - - scen - - - - do a - - lar - - dan - - do

Lento.

fff tremolando

rallentando

a tempo. più ₂lento

tutta la forza

Vivace.

Led.

G. & C. 8

scen - do cre - scen - do

Prestissimo. M.M. 𝅗𝅥 = 192.

G. & C. 8

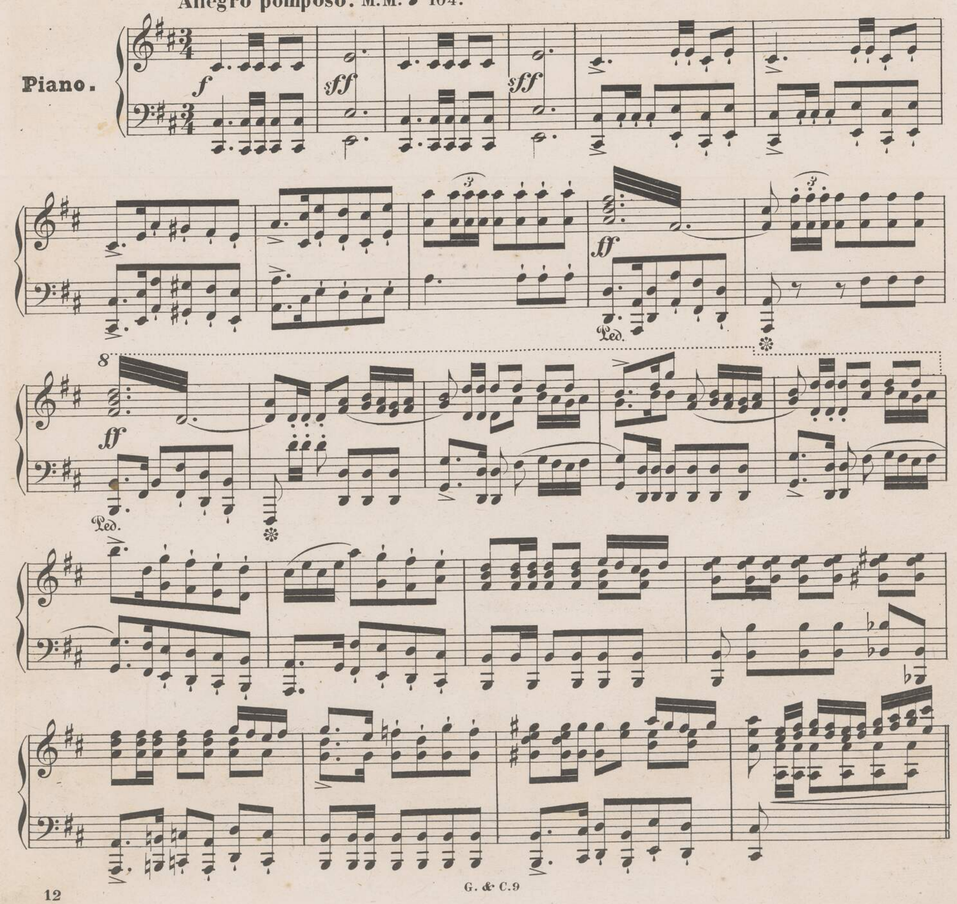
AKT PIÉRWSZY.

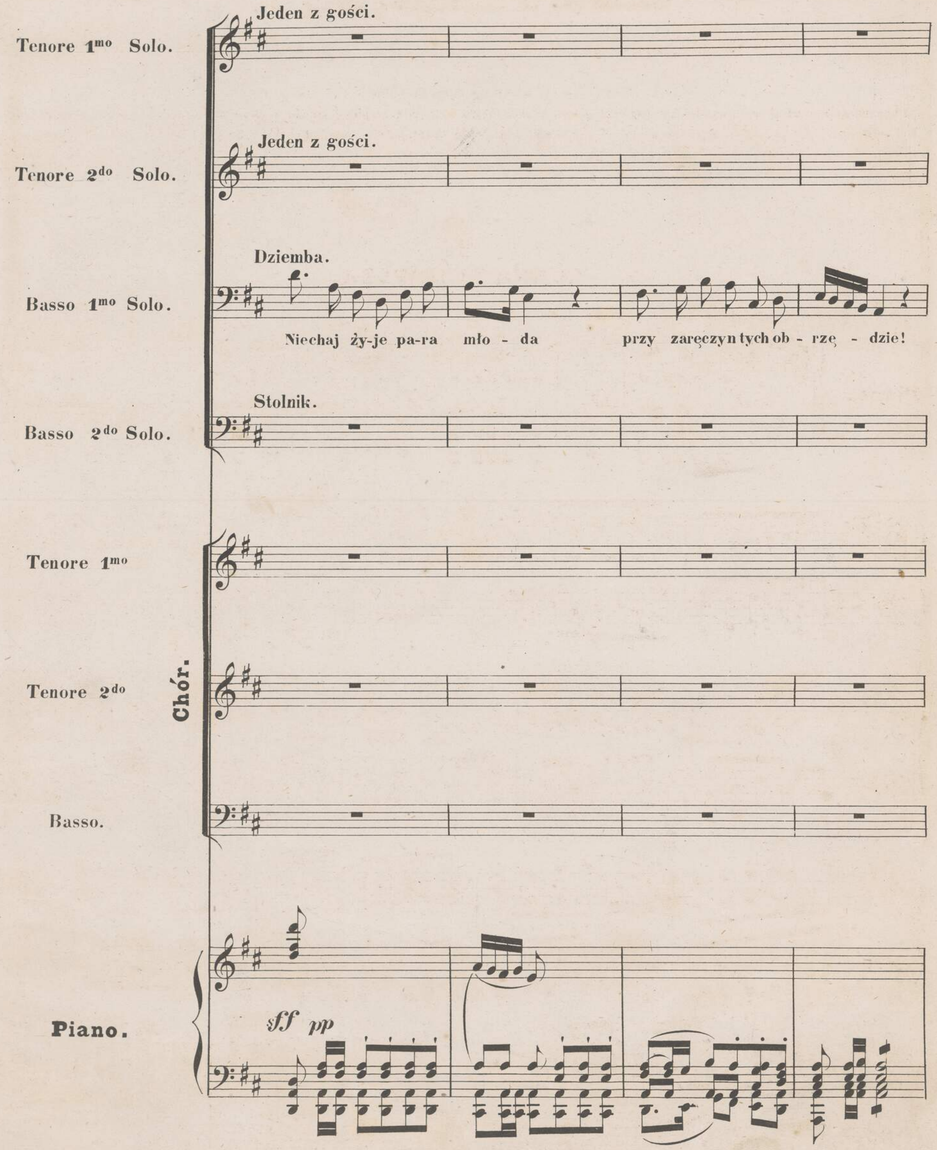
W mieście, w domu Stolnika.

Uboczna sala, w głębi troje wysokich drzwi szklannych, wychodzących na ogród, po jednéj stronie widzów widać uchylone drzwi do sali balowéj; po drugiéj stół, przy którym goście ucztujący ze Stolnikiem. Dziemba krzątając się, napełnia puchary. Ze sali balowéj, rzęsiście oświetlonéj, inni goście wychodzą w parach polonezą i krążą po scenie.

1.
SCENA PIÉRWSZA.

Allegro pomposo. M.M. ♩ 104.





wie-czna miłość, wieczna zgo - da w mło-dém stadle niechaj bę - dzie. W szak - ci to są dwa klej-

f

Nie-chaj żyje para mło - da nie-chaj ży-je przy za - rę - czyn tych ob -

Nie-chaj żyje para mło - da nie-chaj ży-je przy za - rę - czyn tych ob -

no - ty sta - ro dawnej godla cno - ty nie-chaj ży-je przy za - rę - czyn tych ob -

Niechaj ży-je para mło - da! niechaj ży-je para mło - da przy za - rę - czyn tych ob -

Nie-chaj ży-je para mło - da nie-chaj ży-je przy za - rę - czyn tych ob -

Nie-chaj ży-je para mło - da nie-chaj ży-je przy za - rę - czyn tych ob -

Niechaj ży-je para mło - da! niechaj ży-je para mło - da przy za - rę - czyn tych ob -

sf *sf* *f*

rzę - dzie. Wiecz-na miłość, wieczna zgo - da

rzę - dzie. Wiecz-na miłość, wieczna zgo - da

rzę - dzie. Wiecz-na miłość, wieczna zgo - da w mło-dém stadle niechaj

rzę - dzie. Wiecz-na miłość, wieczna zgo - da w mło-dém stadle niechaj

rzę - dzie. Wiecz-na miłość, wieczna zgo - da

rzę - dzie. Wiecz-na miłość, wieczna zgo - da

rzę - dzie. Wiecz-na miłość, wieczna zgo - da w mło-dém stadle niechaj

tr

w mło-dém stadle niechaj będzie! Wszak-ci to są dwa klej - no - ty,

w mło-dém stadle niechaj będzie! Wszak-ci to są dwa klej - no - ty,

bę - dzie! Żyj nam pa-ro młoda! Wszak-ci to są dwa klej - no - ty,

bę - dzie! Żyj nam pa-ro młoda! Wszak-ci to są dwa klej - no - ty,

w mło-dém stadle niechaj będzie! Wszak-ci to są dwa klej - no - ty,

w mło-dém stadle niechaj będzie! Wszak-ci to są dwa klej - no - ty,

bę - dzie! Żyj nam pa-ro młoda! Wszak-ci to są dwa klej - no - ty,

ff

tutta la forza

sta-rodawnej godla cno - ty wjed-no go - dło dziś się chlubnie wią-żą

sta-rodawnej godla cno - ty wjed-no go - dło dziś się wią - żą

sta-rodawnej godla cno - ty wjed-no go - dło dziś się wią - żą

sta-rodawnej godla cno - ty wjed-no go - dło dziś się wią - żą

sta-rodawnej godla cno - ty wjed-no go - dło dziś się chlubnie wią-żą

sta-rodawnej godla cno - ty wjed-no go - dło dziś się wią - żą

sta-rodawnej godla cno - ty wjed-no go - dło dziś się wią - żą

sff

tutta la forza

Pomian pa - nie z Od-ro-wą - żą wje-dno go - dło dziś się wią - żą

Pomian pa - nie z Od-ro-wą - żą wje-dno go - dło dziś się wią - żą

Pomian pa - nie z Od-ro-wą - żą wje-dno go - dło dziś się wią - żą

Pomian pa - nie z Od-ro-wą - żą wje-dno go - dło dziś się wią - żą

Pomian pa - nie z Od-ro-wą - żą wje-dno go - dło dziś się wią - żą

Pomian pa - nie z Od-ro-wą - żą wje-dno go - dło dziś się wią - żą

Pomian pa - nie z Od-ro-wą - żą wje-dno go - dło dziś się wią - żą

ff *sf*

Pomian pa - nie z Od-rową - żą. Spójrzyj! ja - ka u nich godność

Pomian pa - nie z Od-rową - żą. Spójrzyj! ja - ka u nich godność

Pomian pa - nie z Od-rową - żą. Spój-rzyj! aż drży du - sza ja-ka u nich godność

Pomian pa - nie z Od-rową - żą. Spójrzeć na nich, aż drży du - sza ja-ka u nich godność

Pomian pa - nie z Od-rowa - żą. Spójrzyj! ja - ka u nich godność

Pomian pa - nie z Od-rową - żą. Spójrzyj! aż drży du - sza ja-ka u nich godność

Pomian pa - nie z Od-rową - żą. Spójrzeć na nich, aż drży du - sza ja-ka u nich godność

ff

Ped. *

rów - na! ja - ka u nich godność

rów - na! Aż drży du - sza ja - ka u nich godność

rów - na! Aż drży du - sza ja - ka u nich godność

rów - na! Spój-rzeć na nich, aż drży du - sza ja - ka u nich godność

rów - na! ja - ka u nich godność

rów - na! Aż drży du - sza ja - ka u nich godność

rów - na! Spój-rzeć na nich, aż drży du - sza ja - ka u nich godność

Ped. *

rów - na! jak stworzona dla Ja - nu - - sza Zo - fja

rów - na! jak stworzona dla Ja - nu - - sza Zo - fja

rów - na! jak stworzo - na dla Ja - nu - sza

rów - na! jak stworzo - na Zosia, jak stworzo-na dla Ja -

rów - na! jak stworzona dla Ja - nu - - sza Zo - fja

rów - na! jak stworzona dla Ja - nu - - sza Zo - fja

rów - na! jak stworzona dla Ja - nu - - sza jak stworzo-na dla Ja -

na - sza Zofja nasza Zofja Stol - ni - ków - na! Wszak-ci to są dwa klej -

na - sza Stol - ni - ków - na! Wszak-ci to są dwa klej -

na - sza Stol - ni - ków - na! Wszak-ci to są dwa klej -

nu - sza mo - ja Zosia Stolni - ków - na! Wszak-ci to są dwa klej -

na - sza Zofja nasza Zofja Stol - ni - ków - na! Wszak-ci to są dwa klej -

na - sza Stol - ni - ków - na! Wszak-ci to są dwa klej -

nu - sza na - sza Zofja Stolni - ków - na! Wszak-ci to są dwa klej -

tutta la forza

no - ty sta - ro-dawnéj godła cno - ty wje - dno go - dło

no - ty sta - ro-dawnéj godła cno - ty wje - dno go - dło

no - ty sta - ro-dawnéj godła cno - ty wje - dno go - dło

no - ty sta - ro-dawnéj godła cno - ty wje - dno go - dło

no - ty sta - ro-dawnéj godła cno - ty wje - dno go - dło

sff

tutta la forza

dziś się chlubnie wiążą Po - mian pa - nie z Od - ro - wą - żą wjed-no go - dło

dziś się wią - żą Po - mian pa - nie z Od - ro - wą - żą wjed-no go - dło

dziś się wią - żą Po - mian pa - nie z Od - ro - wą - żą wjed-no go - dło

dziś się wią - żą Po - mian pa - nie z Od - ro - wa - żą wjed-no go - dło

dziś się chlubnie wiąża Po - mian pa - nie z Od - ro - wą - żą wjed-no go - dło

dziś się wią - żą Po - mian pa - nie z Od - ro - wą - żą wjed-no go - dło

dziś się wią - żą Po - mian pa - nie z Od - ro - wą - żą wjed-no go - dło

sf

Un poco piú lento.

dziś się wią - żą Po-mian pa - nie z Od-ro-wą - żą

(Polonez przechodzi do dalszych Salonów:

dziś się wią - żą Po-mian pa - nie z Od-ro-wą - żą

dziś się wią - żą Po-mian pa - nie z Od-ro-wą - żą A o-bo-je równi stanem,

dziś się wią - żą Po-mian pa - nie z Od-ro-wą - żą

dziś się wią - żą Po-mian pa - nie z Od-ro-wą - żą

dziś się wią - żą Po-mian pa - nie z Od-ro-wą - żą

dziś się wią - żą Po-mian pa - nie z Od-ro-wą - żą

Un poco piú lento.

fpp

na Scenie pozostaje tylko Chór spiewający przy stole.)

Niech im szczęście pasmo

Niech____ im szczęście pasmo

jak u - ro - dą tak i wianem. Niech im szczęście pasmo wi - - - - -

Niech im szczęście pasmo wi - - - je! nie -

(Piją.) **a tempo.**

ff *p*

wi - - je! nie-chaj ży - ją! niechaj ży - - - je cny O-drowąż z cnym Po -

ff *p*

wi - - je! nie-chaj ży - ją! niechaj ży - - - je cny O-drowąż z cnym Po -

ff *p*

- - - je! nie-chaj ży - ją! niechaj ży - - - je cny O-drowąż z cnym Po -

ff

- - - chaj! nie-chaj ży - ją! niechaj ży - - - je

ff

Niechaj ży - - - ją!

ff

Niechaj ży - - - ją!

ff

Niechaj ży - - - ją!

a tempo.

mf (Piją.) *p*

cre - - - - scen -

mia - - - - nem, Cny O - drowąż z cnym Po - mia - nem, żyj nam pa - ro mło - da,

mia - - - - nem, Cny O - drowąż z cnym Po - mianem. Żyj

cre - - - - scen -

mia - - - - nem, Cny O - drowąż z cnym Po - mia - nem, żyj nam. pa - ro mło - da,

p *cre - - - - scen -*

Cny O - drowąż z cnym Po - mia - nem! O żyj nam! żyj nam pa - ro mło - da,

cre - - scen - - -

cią - gła mi - łość, cią - gła zgo - da, wiecz - na zgo - da nie - chaj nie - o -

dłu - go! a zgo - da wiecz - na zgo - da nie - chaj nie - o -

cią - gła mi - łość, cią - gła zgo - da, wiecz - na zgo - da nie - chaj nie - o -

cią - gła mi - łość, cią - gła zgo - da, wiecz - na zgo - da nie-chaj nie - o -

pusz - - - cza cię! Cny Odrowąż z cnym Po - mia - - - nem

pusz - - - cza cię! Cny Odrowąż z cnym Po - mia - - - nem

pusz - - - cza cię! O - bo - je równi sta - nem cny Odrowąż z cnym Po -

pusz - - - cza cię! O - bo - je równi sta - - - - - nem Odrowąż z cnym Po -

Niech nie o - pusz - cza cię! Cny Odrowąż z cnym Po - mia - - - - nem

Niech nie o - pusz - cza cię! Cny Odrowąż z cnym Po - mia - - - - nem

Niech nie o - pusz - cza cię! O - bo - je równi sta - nem cny Odrowąż z cnym Po -

cre - - - - - - scen - - - -

cny Od-ro-wąż z cnym Po - mia - - nem! Żyj nam pa-ro mło - da! cią - - gła mi-łość,

cny Od-ro-wąż z cnym Po - mia - - nem! Żyj dłu - go!

cre - - - - - - scen - - - -

mia - nem! Żyj nam dłu-go pa-ro mło - da! cią - - gła mi-łość,

cre - - - - - - scen - - - -

mia - - - nem! Żyj nam dłu-go pa-ro mło - da! cią - - gła mi-łość,

cre - - - - - - scen - - - -

cny Od-ro-wąż z cnym Po - mia - - nem! Żyj nam pa-ro mło - da! cią - - gła mi-łość,

cre - - - - - - scen - - - -

cny Od-ro-wąż z cnym Po - mia - - - - - - nem! Żyj nam pa - - - - - -

cre - - - - - - scen - - - -

mia - nem! O żyj nam dłu-go pa-ro mło - da! cią - - gła mi-łość,

cre - - - - - - scen - - - -

- - do f ff

cią - gła zgo - da, sta - - ła zgo-da nie-chaj nie - od - da - - - la

f ff

a zgo-da, sta - - ła zgo-da nie-chaj nie - o - pusz - - - cza

- - do f ff

cią - gła zgo - da, sta - - ła zgo-da nie-chaj nie - od - da - - - la

- - do f ff

cią - gła zgo - da, sta - - ła zgo-da nie-chaj nie - o - pusz - - - cza

- - do f ff

cią - gła zgo - da, sta - - ła zgo-da nie-chaj nie - o - pusz - - - cza

- - do f ff

- - - ro mło-da sta - - ła zgo-da nie-chaj nie - o - pusz - - - cza

- - do f ff

cią - gła zgo - da, cią - - gła zgo-da nie-chaj nie - o - pusz - - - cza

- - do f ff

(Polonez wraca na Scenę.)

ff

się. Spójrzeć na nich, aż drży du - sza,

cię. Spójrzeć na nich, aż drży du - sza,

się. Spójrzeć na nich, aż drży du - sza,

cię. Spójrzeć na nich, aż drży du - sza,

cię. Spójrzeć na nich, aż drży du - sza,

cię. Spójrzeć na nich, aż drży du - sza,

cię. Spójrzeć na nich, aż drży du - sza,

Ped. *

ff p

ja - ka u nich godność rów - na! jak stworzo - na dla Ja - -

ja - ka u nich godność rów - na! jak stworzo - na dla Ja - -

ja - ka u nich godność rów - na!

ja - ka u nich godność rów - na!

ja - ka u nich godność rów - na! jak stworzo - na dla Ja - -

ja - ka u nich godność rów - na! jak stworzo - na dla Ja - -

ja - ka u nich godność rów - na! jak stworzo - na dla Ja - -

Ped. *

p

nu - - - - sza, Zo - - - fja na - sza Zo-fja, na-sza Zofja Stol - ni - -

nu - - - - sza, Zo - - - fja na - - - sza Stol - - - ni - -

p

jak stworzo-na dla Ja - nu - - - sza na - - - sza Stol - - - ni - -

p

jak stworzo-na Zo-sia, jak stworzo-na dla Ja - nu - - - sza mo - ja Zo-sia Stol-ni -

nu - - - - sza, Zo - - - fia na - sza Zo-fja, na-sza Zo-fja Stol - ni - -

nu - - - - sza, Zo - - - fja na - - - sza Stol - - - ni - -

nu - - - - sza, jak stworzo-na dla Ja - nu - - - sza na - sza Zo-fja Stol-ni -

ków - na! *f* Wszak-ci to są dwa klej - no - ty sta - ro-dawnej god - ła

ków - na! *f* Wszak-ci to są dwa klej - no - ty sta - ro-dawnej god - ła

ków - na! *f* Wszak-ci to są dwa klej - no - - - ty sta - ro-dawnej god - ła

ków - na! *f* Wszak-ci to są dwa klej - no - - - ty sta - ro-dawnej god - ła

ków - na! *f* Wszak-ci to są dwa klej - no - ty sta - ro-dawnej god - ła

ków - na! *f* Wszak-ci to są dwa klej - no - ty sta - ro-dawnej god - ła

ków - na! *f* Wszak-ci to są dwa klej - no - - - ty sta - ro-dawne god - ła

ff

tutta la forza

cno - ty wjed - no go - - dło dziś się chlubnie wią - żą Po - mian pa - nie

cno - ty wjed - no go - - dło dziś się wią - - żą Po - mian pa - nie

cno - ty wjed - no go - dło dziś się wią - - żą Po - mian pa - nie

cno - ty wjed - no go - dło dziś się wią - - żą Po - mian pa - nie

cno - ty wjed - no go - - dło dziś się chlubnie wią - żą Po - mian pa - nie

cno - ty wjed - no go - - dło dziś się wią - - żą Po - mian pa - nie

cno - ty wjed - no go - dło dziś się wią - - żą Po - mian pa - nie

sf

tutta la forza

Od - ro - wą - żą, wjedno go - - dło dziś się wią - żą Po - mian pa - - nie

Od - ro - wą - żą, wjedno go - - dło dziś się wią - żą Po - mian pa - - nie

Od - ro - wą - żą, wjedno go - - dło dziś się wią - - żą Po - mian pa - - nie

Od - ro - wą - żą, wjedno go - - dło dziś się wią - - żą Po - mian pa - - nie

Od - ro - wą - żą, wjedno go - - dło dziś się wią - żą Po - mian pa - - nie

Od - ro - wą - żą, wjedno go - - dło dziś się wią - żą Po - mian pa - - nie

Od - ro - wą - żą, wjedno go - - dło dziś się wią - - żą Po - mian pa - - nie

sf

z Od - ro - wą - żą! Niech ży - - - - ją! Niech ży - - - -

z Od - ro - wą - żą! Niech ży - - - - ją! Niech ży - - - -

z Od - ro - wą - żą! Niech ży - - - - ją! Niech ży - - - -

(powstając od stołu.)

z Od - ro - wą - żą! Pa - nom braciom dzię - ki na - sze!

z Od - ro - wą - żą! Niech ży - - - - ją! Niech ży - - - -

z Od - ro - wą - żą! Niech ży - - - - ją! Niech ży - - - -

z Od - ro - wą - żą! Niech ży - - - - ją! Niech ży - - - -

ff

ją! Tak! Ko - chajmy się! szczęście

ją! Tak! Ko - chajmy się! szczęście

ją! Tak! Ko - chajmy się! szczęście

Gó - rą czasze! Zdrowie wa - sze! Zdrowie wa - sze! Ko - chajmy się! dzię - ki Wam! dzię - ki

ją! Tak! Ko - chajmy się! dzię - ki

ją! Tak! Ko - chajmy się! dzię - ki

ją! Tak! Ko - chajmy się! dzię - ki

f

(odchodzą)

fff Wam _____ !

fff Wam _____ !

fff Wam _____ !

fff Wam _____ !

fff Wam _____ !

fff Wam _____ !

fff Wam _____ !

fff Ped.

2.

TERZET.

SCENA DRUGA.

Moderato. M.M. ♩ = 88.

Zofja.

Janusz.

Cześnik.

PIANO. *p* *f* *p*

15 *ff* *fp* *tr* *dolce*

dolce

Po-blo-go-sław oj-cze pa - - nie, gdy już

p

cię tak na-zwać śmiem, po - bło - go - sław oj - cze pa - nie gdy już cię tak na - zwać

Twoja do - - broć to wy - bra - - - - ła

śmiem, gdy już cię tak na - zwać śmiem.

co ja piesz-czę w ser - cu mém,

Ten sere wa - - szych związek błо - - gi dawno, dawno mo - ja chęć u -

Two-ja do - - - broć to wy - bra - - - - ła co ja piesz - czę

po błо go - sław! oj - cze dro - gi!

zna - - ła waszych serc związek

w ser - - cu mem. Po - błо - go - - - - sław! Po - błо - go - - - - sław oj - cze

Po - błо - go - - - - sław! oj - cze! po błо - -

błо - - - gi, dzie - ci mo - - je! błо - - - - - - - go - -

Ped.

dro - gi związ - zek nasz, po - - błо - go - sław! Ten sere na - - - - - szych

go - sław oj - - - cze dro - - gi! Ten sere na-szych związek

sła - wię związ - zek wasz.

cre - - scen - - do

związek błogi dawno two - - - - ja u - zna - ła chęć, błogi daw-no two-ja chęć u - zna - ła. Błogi Ten serc waszych związek błogi daw-no mo-ja chęć u -

dolce

go - - sław! błogo - - - sław! to prośba nasza cała.

go - sław oj - cze pa - nie! o to prośba nasza cała, o - - to zna - - - - ła daw - - - no mo-ja chęć już u - zna - ła, ten serc

sf

po - błogo - sław nam. Pa - - nie i oj - cze, błogo - sław nam.

prośba błogo-sław nam. Pa - - nie i oj - cze błogo - - sław nam.

wa - szych związek błogi daw - no mo - ja chęć u - zna - - ła. Daw - no mo-ja chęć u -

sff *sff* *sff*

rallent.

ach ! to prośba

O to prośba nasza cała

zna - ła.

ff *ff*

Tempo I.

pp lento

oj - - - cze błogo - - sław nam.

pp lento

po - - - błogo - - - - sław nam.

Tempo I.

pp lento

błogo - - - - sła - wię! daw - - no mo - ja chęć u -

Tempo I.

pp lento *ff*

Ten serc na szych związek błogo - - - - - - - - -

Ten serc na - - szych związ - - zek błogi

zna - ła, już u - zna - ła związ - zek wasz.

f *ff*

rallent.

- - - - - - - gi, oj - - - - - cze błogo - - - - - sław

rallent.

oj - - - cze pa - - - - - nie po - błogo - - - sław

rallent.

błogo - - - sła - wię wam! błogo - sła - wię

rallent.

a tempo.

nam! błogo - - - sław nam!

a tempo.

nam! błogo - - - sław nam!

a tempo.

wam! błogo - sła - - - wię wam!

a tempo.

p

Ach

Lento assai.

błogo - sław oj - cze

błogo - - - - - - - - - - - - - - - - - sław oj - cze

o dzie - - - - - - - - - - - - - - ci! błogo - sła - wię

Lento assai.

f p p ppp

Tempo I.

nam! (Zofja i Janusz przyklękają przed Stolnikiem.)

nam! (błogosławiąc.)

più mosso

wam! Niech więc wo - la twoja pa - nie! oj - cze z Nie - bios sta - - -

Tempo I.

più mosso

sf

p

Andantino. M.M. ♪ = 152.

(Halka za Scenąj) Ja - ko od wi - chru krzew po - ła -

- - - nie się!

pp

Andantino.

ma - ny tak się du - szeczka starga - ła. Gdzieżeś ach gdzieżeś wianku ró - za - ny gdzie w nim li -

Zofia.

Co to za głos?

pp

fp

Recit.

lij - ko ty bia - ła!

Halka.

a tempo.

Za-brał mnie wszys-tko

Jak - że stros - ka - ny! Ja - nu - szu! co zna-czy to?

Recit.

a tempo.

pp

Jaś - kó mój so - kół, za-brał mnie ca łą nie - bo - - - gę.

Recit.

Janusz.

(do Zofji.) Nieznam, niewiem! (n. s.) Biédne

Recit.

a tempo.

A ja go szu-kam, szu-kam na-o - kół, a ja go zna-leźć nie

dziew-cze! zkąd przy-by-wa z piosnką tą?

a tempo.

pp

Allegro. M.M. ♩ = 132.

mo - - gę ach! nie mo - gę! ach_____!

Allegro.

p murmurando

pp

Czy - - - - - jaż

p

pp

p

w mym o - - gro - - - - dzie spiew - ka?

(na stronie.)

p

To głos Hal - ki!

o tej po - - - rze? dziw - ne -

fp *cre - - scen - - - do* *sf*

(niespokojnie.)

Co to

(na stronie.)

Ossia.

Zkąd ta dziew - ka tu się zja - wia wchwi-lę złą?

to!

f marcato *crescendo*

Zna - - - - czy?

dolce

(dosiebie.) Mo - że znowu o - błą - ka - - - - na!

(z gniewem.) A to śmiałość nie sły -

sff *fp* *scherzando* *sff*

(do Zofii.)

Wtej pio - sen - ce mój a - - nie - - - le zda się

cha - - - - - - - - - na. (chce iść_ Janusz go wstrzymuje.)

rze - wny dzwięk po - wia - - - da: gdy wam ra - dość i we - se - - - le u - mnie

(na stronie.)

Ja - każ ra - dość i we - - se - - - le! Ja - kiż

smu - tek, u - mnie bia - - da!

u - rok ser - cem wła - da że on do - bry, że tak wie - le go ob -

cho - dzi ludz - ka bia - da! nie_do - li głos tam co za - tęs - knił, ten

ten głos nie - do - li znam, nie - do - li ten głos nie - do - li

wesprzeć nam wy - pa - da słusznie! słusznie, nam we -

molto cre - - - scen - - - do

głos co za - tę - sknił nam, głos nie - do - li co za - tę - sknił

do - brze znam, ją do - brze znam. Zo - - - ba - czę

se - - le, a nie - do - la tam, zo - - - bacz

sf *fp*

nam. Spiesz Ja - nu - szu! wprowadź

sam. Tak! ją wesprzeć nam wy - pada!

sam. Ją wesprzeć ją wy - pa - da!

f

più mosso

ją ach! ra - - - - - - - dość i we -

Gdy nam tu ra - dość i we - -

Jdź zo - - - ba - - czyć sam. Gdy nam tu ra - dość i we - -

più mosso

sfp

se - - - le, sercem mo - - - jem wła - da. Ra - - - - dość, we - -

se - le, u - niej smu - - tek, bia - da! Nam tu we - -

se - le, u - niej smu - tek bia - da! Nam tu we -

fp *fp*

Ped. Ped.

se - - - - - le jak - że ser - cem mo - jem wła - - da!

se - - - - - le, u niej smu - tek u niej bia - - da

se - - - - - le, a u niej smu - tek u niej bia - da

fp fp

Ped. Ped.

ra - - - dość we - - se - - - - - le jak - - że ser - - cem

nam tu we - se - - - - - le, a u niej smu - tek

nam we - - - - - se - - - - - le, a u niej smu - tek

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

ff

mem jak moc - - - - no wła - - - da, mem ser - cem jak moc - - - no

ff

u - - niej bia - - - - da. Znam ten głos nie - do - - - - - li,

ff

u - - niej bia - - - - da. Tak ! nam wes przeć ją wy - pa - - da

ff Ped.

ff

wła - - - da, mem ser - cem jak moc - - - no wła - - - - da! ach

ff

znam ten głos nie - do - - - - - li! Wes - przeć ją wy - pa - da! nam tu

Tak ! nam wes - przeć ją wy - pa - - da wraz.

ff Ped. mf

ra - - - - dość blo - - - - gą, ra - - - - dość wdu - - szy

ra - dość i we - se - le, u niej bia - da! Ja wnet zo - - ba - - - czę

Tak słu - sznie! wes - - przeć ją wy - - - pa - - - da

ff

mam.

sam.

nam.

ff

Ped.

3.

RECITATIVO I PIEŚŃ.

SCENA TRZECIA.

Janusz sam, smutny i niespokojny.

Janusz. Z kąd tu przy-by-ła mi-mo mej wo-li? to piek-ło ją chy-ba gna-ło! Choć jéj żal tak w sercu mnie bo- - -li, lecz już za-pó-źno już się sta-ło!

PIANO. *mf* *p*

Ha! a mo-że łzy nie-do-li, gdy ją uj-rzę, u-spo-ko-ję a po-tém precz! precz!

agitato *p* *f*

precz! jéj łez się bo-ję.

p e lento

a tempo, impetuoso.

p *f*

molto agitato. M.M. ♩ = 88.

Cze-muż mnie w chwi-lach sa-mot - nych o-wych, gdy ser-ce tęsk-ni, gdy du-sza wre, jej

Cze-mu się du- -sza na-gle wzbu-rzy-ła, jak rze-ka, kie-dy wi-cher u fal? ach!

fp *f* *rit.*

twarz za-bły-sła z war-ko-czów płowych, twarz jej za-bły-sła z war-ko-czów pło-wych,

co mnie sie-ro-ta biéd-na zro-bi-ła co mnie sie-ro-ta biéd-na zro-bi-ła,

f *f*

p dolce un poco più lento.

u-śmiech czarow..... ny z ust ko-ra-lo..... wych, z pod dłu-gich rzę-sów źre-ni- -ce

a - by ją roz- pacz wiecz-na dręczy- -ła, bym ja zgry-zo-tą jéj dzie..... lił

un poco più lento.

p *f* *p*

Tempo I.

dwie?

żal?

ff *sf* *p*

Jako od wichrów

4.

PIEŚŃ I DUET.

SCENA CZWARTA.

(Halka wchodźi nie widząc Janusza.)

Andantino. M.M. ♩. = 40.

Halka.

Janusz.

PIANO. *p molto simplice* *rall.*

Ja-ko od wichru krzew po-ła-ma-ny tak się du-szyczka star-ga-ła. Gdzieżes o-

a tempo.

gdzieżeś wianku ró-ża-ny gdzie wnim li-lij-ko-ty bia-ła? za-brał mnie wszystko Jaś-ko mój

so-kół, za brał mnie ca-łą nie-bo-ge a ja go szukam, szukam na-o-kół, a ja go znaleźć nie mo-

pp *sf*

-ge, ach! nie moge, ach ! O! gdzieżeś o mój so-ko-le! mo-je ty słonko na jasnem

8

p ligatissimo

Ped. *

Nie bic! jak kłos rzu-co-ny na pus-te po-le, tak u-mrę więdnę bez cie-bie.

pp *rall.*

a ja go szu-kam, szukam na--o-kół, a ja go znaleźć nie mo-

tr *tr*

cre- *scen-do* *pp* *ra-* *tenlan-do*

DUETTO.

(spostrzegłszy Janusza z okrzykiem radości rzuca mu się na szyję.)

Allegro. M.M. ♩ = 152.

gę... O Jaś - - - - - - - - - -

cre - - - scen - - - do

ff

ko! Mój dro - - - - - - - - - gi!

ff

Ped.

Mnie Jontek mó - wił, mnie Jontek smu - cił ześ ty mnie zgu - bił, żeś mię po-

tr *lento*

lento

p *fp*

Più lento. *molto dolce*

rzu - cił a ja cię wi - - dzę, ja głowę tu - lę do twojej pier - - si, a ty tak czu - le jak dawniéj

Presto. **Più lento.** M.M. ♩ = 72.

f *p* *molto dolce*

ritard. *f* **a tempo 1mo**

na mnie spoglądasz się. O mój so - ko - - - le! o słon - ko mo - - - je! jak dawniéj

ritard. **a tempo 1mo** M.M. ♩ = 132.

sf *p*

Ped. Ped.

czu - - - le ty spo - glą - dasz się——! o mój so - ko - - - le! o słon - ko

fp

mo - - je! jak da - wniéj sta - - - le zawsze ko chasz mnie! Ja cie - bie

Janusz. (na stronie) Przeklę - ta chwi - - - -

m.d.

wi - dzę, ja glo - wę tu - - lę do two - jej pier - si a ty jak

la! ach jak tu kła - - - mać gdy łza jéj każ - - - da, tak drę - czy mnie!

daw - - - niej o słon-ko mo - - - je, jak daw-niéj czu - - - le ty spo-glą-dasz

(do Halki) O Hal-ko mo - ja! o szczęście mo - - je jak daw-niej czu-le ko-cham

sff *p* *m.d.*

się, o mój so-ko - - - - le, ty szczę ście mo - - - - je! jak da-wniej

cię, ja ko-cham cię! o Hal-ko mo - ja! o szczęście mo - - je!

sta - - - le zawsze ko-chasz mię!

jak dawniéj czule ko-cham cię!

dolce

fz *p*

Próż - - ne twe ża - le, cierpie - - nia two - je!

ff

dolce

p

o mój so -

Ossia.

Próż - - ne twe ża - le, cierpie - - nia two - je! Ja cię za-pom - nieć!

Ped. Ped. Ped.

ko - - - le! o słon-ko me!

ja cię po-rzu - - cić! Tyl - - ko się

Ped. Ped.

od - dal, nie-chciał - bym stry - - ja, gdy-by mnie zto-bą zo-ba - czył, za -

Più mosso.

smu - cić. Nie bój się nie bój! wo - la ni - czy - - ja z mo - je - go

Più mosso.

risoluto *sff* *sff*

ser - - ca nie wy - - gna cię, nie bój się, nie bój, wo - la ni -

sff

czy - - ja z mo - je - go ser - - ca nie wy - gna cię_____ z mo - je - go

sff *sff* Ped.

rallend.

o mój so -

molto rallend.

ser - ca nie wy - gna cię_____, z mo - je - go ser - ca nie wy - - - gna

Ped.

10 **Tempo I.**

ko - - - le! o slon - ko mo - - - je! jak da - wniéj czu - - - le ty spo - glą dasz

cię

Tempo I *fp*

się_____! O mój so - - ko - - - le! o slon - ko mo - - - je! jak da wniéj

fp

sta - le za wsze ko. - chasz mnie. Ja cie - bie wi - dzę, ja glo - wę

(nastronie.) Prze-klę - ta chwi - - - - la! ach jak tu kla - - - -

tu - lę do two - jej pier - si, a ty jak daw - - - - niej o slon - ko

mać gdy łza jej każ..... da tak drę - czy mnie. (do Halki.) O Hal - ko mo - ja!

fp

mo - - - - je, jak da-wniej czu - - - le ty spo-glądasz się ! O mój so -

o szczę-ście mo - - je! jak da-wniej czu-le ko-cham cię ja ko-cham cię!

ko - - - - le ty szczę-ście mo - - - - je! jak daw-niej sta - - - - le za-wsze ko-chasz

O Hal-ko mo - ja! o szczęście mo - - je! jak da-wniej czu-le ko-cham

mię! za-wsze sta - le ko - chasz mię, sta - -

cię! za-wsze sta - le ko - cham cię, sta - -

Presto.

le ko - - - chasz mię. (rzuca się mu gwałtownie na szyję.) (zlekka ją odpychając.)

le ko - - - cham cię. U spo - kój

fff **Presto.**

się? Us-po-kój się! Ja

Più lento. **a tempo.**

Più lento.

(Chór za Sceną.)

Tenori e Bassi. Niech ży - - - ja!

Recit. animato.

cię za-pom - - nieć! Ja cię po-rzu - - - - cić! O-pusz-czaj

Recit. animato.

a tempo. **Recit.** **a tempo.**

prędzéj te smutne mu-ry, czekaj za miastem, nad Wisłą tam.

Recit.

a tempo. *cre - - scen - - do* **a tempo.** *cre -*

Recit. più lento. **Lento.**

gdzie krzyżwy niosły i dwie fi - gu-ry ja przyjdę wraz, ja przyj - dę

Recit. più lento.

scen - - - do **Lento.**

Largo. M.M. ♩ = 40.

sam. Uj . . . . . dzie - - my

pp

ztąd i zno - - - wu

cre - - - - - - - - -

nam szcze - - - - - ście i

scen - - - - *do* - - *sf*

dolce

zno - - - - - wu nam

raj zno - - - - - wu nam

szczęś - - - - - cie i raj

szczęś - - - - - - - - cie, uj - - - - - - dzie - - my

ztąd i zno - - - wu

nam szczęś - - - - - cie i

sf

zno - - - - - - - wu nam szczęś - - - - - - cie i

raj szczęś - - - - - - cie i

raj! Uj - dzie - my ztąd i

raj! Uj - dzie - my stąd i zno wu

zno - - - - - - - - - - - - wu szczęś - - - - - - - - cie i

nam szczęś - - - - - - - - cie i

raj, szczęś - - - - - - cie i raj ach! zno - - - - wu

raj, szczęś - - - - - - cie i raj, tak zno - - - - wu

p *m.g.*

molto cresc. - - - - - - - - -

nam szczęś - - - - - - - - cie i

nam szczęś - - - - - - cie i

raj! Uj-dziemy a znowu nam szczęście i

raj! Ujdziemy ztąd i znowu nam

raj szczęś-cie i raj! *f* i zno-wu nam szczęś- - cie i

marcato *f*

Ja przyjdę tam i zno - wu nam i szczęś-cie i zno-wu raj zno - - - wu

marcato il basso

f *ff*

più mosso *p* *rall.*

raj! ty przyj-dziesz wraz ty przyj-dziesz sam i zno-wu

ad libitum.

raj! przyj - dę wraz, ja przyj - dę tam, a zno - wu nam

pp più mosso *rall.*

Lento.

nam zno - - - wu

szczęś - - - - - cie i raj zno - - - - wu

Lento.

f

Allegro. M.M. 𝅗𝅥 = 100.

raj! (niezważając na słowa Janusza.) O mój so -

raj! Z kim przy-szłaś tu?

Allegro.

p Led. *p*

ko - - le! o słonko mo - - je! jak daw - - niej, jak

Z kim przyszłaś tu? o Hal - - - ko! o

cre - - - - *scen* - - -

da - - - wniej ty ko chasz mię! o

Hal - - - ko u - - - spo - - kój się, od-dal się ztąd, ja przyj-dę

do - - - *sf*

(w najwyższem uniesieniu.)

Pa - - - - - nie mój dro - - - - gi! zaw - - - sze

tam! za to-bą wnet po-bie-gnę sam!

ff Led. Led. *m.d.* *m.g.* *p legatissimo*

czu - - le ko - chasz mnie

u- - - - chodź ztąd bla - - - gam

un poco più mosso dolce assai

Praw - dą już mnie nie - po - rzu - cisz? wró - cisz, w na - sze gó - ry wró - cisz o so - ko - le

cię.

un poco più mosso

mój ! Jaś - ko dro - gi mój! nad rze - czuł - ką ja u - się - dę

i so - ko - ła cze - kać bę - dę aż przy - le - ci wraz ! przy - le - ci

legier.

sf *pp*

Ped.

wraz! wte - dy będziem zaw - sze spo - łem Hal - ka zaw - sze zswym so - ko - łem

Lento. **a tempo.**

jed - na śmierć roz - łą - czy nas, jed - na smierć roz - łą - czy nas, jed - na Śmierć, tył - ko

a tempo.

sf colla parte *ff*

ritard. **a tempo.** *più lento*

smierć jed - na śmierć roz - łą - czy nas. O Pa - - - - -

O Hal - - - ko! u - chodz ztąd, bla - - gam

sf *rallent.* **a tempo.** *più lento*

Ped.

nie! mój dro - - - gi! Wró - - cisz do mnie,

cię! Hal - - ko uchodźztąd bla - gam cię! U - chodź ztąd

Ped. *f*

wró - - - cisz do - - mnie? tak?

bla-gam cię! U-chodź Hal-ko bla-gam cię!

Praw..... da już mię nie po - - rzu - - cisz? wró - - - cisz wna - sze

Już cię nie po - - rzu - cę wna - - sze

un poco più mosso

gó - - - ry! wró - - cisz o so - ko - le mój ! Jaś - ko dro - gi

gó - - - ry! wró - - cę! A - nie - le mój o A - nie - le

un poco più mosso

mój! nad rze - czuł - ką zno - wu się - dę i so - ko - la

mój! uchodz ztąd!

cze - kać bę - dę aż przy - le - ci wraz przy - le - ci

legiero

wró - - cę do cię, wró - - - cę ja po - wró - cę ja przyj - dę

Ped. *Ped.*

wraz! wte - - dy bę - dziem zaw - sze spo - łem, Hal - ka zaw - - sze

sam. U - - chodź Hal - ko!

z swym so - ko - łem jed - - na śmierć roz - łą - czy nas, tak!

wró - cę do cię tak! jed - - na śmierć roz - łą - czy nas! Jedna

Ped.

tak! tak! jed - na śmieré, tyl - ko śmieré, jed - na

śmieré, tyl - ko śmieré, tak! tak!

Ped. *ff* Ped. Ped. Ped.

ad libitum. **a tempo.**

śmieré roz - łą - czy nas, jed - na śmieré, tyl - ko śmieré, jed - na

roz - łą - - czy nas jed - na śmieré, tyl - ko śmieré, jed - na śmieré,

♩ = 126.

ad libitum. *p* **a tempo.** *cre - - - - -*

śmieré roz - - łą - - - - czy nas

tylko śmieré roz - - łą - - - czy nas roz - - - - łą - - - czy, roz - -

scen - - - - - *do - - -*

roz - - łą - - - - - - czy roz - - łą - - - - -

łą - - - - - czy nas, a jed - na śmieré roz - -

ff *ff*

più mosso

- - - czy nas. Jed - na śmieré, tyl - ko śmieré, jed - na

łą - - - - czy nas, jed - na śmieré, tyl - ko śmieré, jed - na śmieré,

p *più mosso* *cre - - - - - -*

śmieré roz - - łą - - - - czy nas,

tyl - ko śmieré roz - - łą - - - czy nas roz - - - - łą - - czy, roz - -

scen - - - - - *do - - - - -*

roz - - - łą - - - - - - - - czy, roz - - - łą - - - - - -

łą - - - - czy nas, a smieré roz - - - łą - - - - - czy

ff *ff*

- - - czy nas. Jaś - - - ko mój! dro - - - gi Jaś - - - - - -

nas. Hal - - - - ko spiesz! Hal - - - ko u - - - chodź

ko! (przycisnawszy ją do serca, wyprowadza do ogrodu, zamyka wszystkie trzy podwoje, i bieży do Sali.)

— u - - - chodź ztąd.

fff

Led.

di - - mi - nu - en - - - do

p

pp

cre - - - scen - - -

do - - -

ff

5.
CHÓR I ARYA.

Allegro.

ff

SCENA PIĄTA.

(Janusz, Chór gości wchodzący częściowo, potém Stolnik, Zofja i Dziemba z dzbanem srebrnym. Jeden z gości trzyma w ręku olbrzymi roztruchan Zygmuntowski. We drzwiach od sali ukazuje się kilka kobiet:)

Allegro. M. M. ♩ = 138.

(z przymusem)

Janusz.

Janusz.

Sługę wam,

Tenori.

(w padając na scenę w strzymują Janusza:)

CHÓR.

Basso II^do tutti.

Bassi.

Gdzie-żeś gdzieżeś pa - nie mło - dy? hu-lać trzeba hu - lać kie-dy go-dy!

PIANO.

f

fp

(smutno podając im rękę)

słu - żę wam, dzię - ki wam dzię - ki wam

Tenori tutti (okrążając Janusza)

w czep - kuś zrodzon, pa-nie bracie, cud - na

cre - - scen - -

Zo-sia jak-by skra. A ka - pe-la gra i gra

(wpadając na scenę.)

Basso I^mo tutti.

Win-szu-jecie, roz-prawiacie, a ka - pe-la gra. Winszu-je-cie,

do *f* *sff*

a ka - pe-la gra i gra, a ka - pe - la

roz-prawia-cie a ka - pe-la gra, a ka - pe - la

ff

gra i gra.

(do wchodzą cego w tej chwili Stolnika.)

Spo-cząć już czas już, a -

ff

Wasz mość nie nam nie fol-gu-je spo - cząć już czas już, a wasz-mość nie nam nie fol-gu-je,

kar - mi i po - i a po-dej-mu-je po kró-lewsku nas, po kró-

lew - sku ra - czy nas. Spocząć czas! spocząć czas! wasz-mość

nie fol - gu - je, kar - - mi po - i po królewsku

sff *sff*

nas. Wasz-mość nie nam nie fol-gu-je, karmi, po-i,

po - dej-mu-je, wasz-mość nic nam nie fol-gu-je, kar-mi po-i, po - dej-mu-je nas.

(Jeden zgości na cały głos, podnosząc puhar)

prze-zac - ne - go Do - mu zdro - wie!

karmi po - i nas, Po-dej-mu-je nas. (z Całej siły) Wi - wat

fff

(drugi zgości podobnież)

I prze - zac-nej ko - li - ga - cyj!

Wi wat

fff

Niech wam szęś - cie

dni pas - mo wi - - - - je, mło - da pa - - - - ra nie - chaj

ży - - - - je wi - wat

fff

8

ARYA.

Allegro moderato. M.M. ♩ = 88.

Stolnik.

(Stolnik wzruszony puszcza rękę Zofji, kłaniając się wszystkim od serca czapką)

O moś-

dolcissimo

ci-wi mi pa-no-wie! Wis-tnej błą-ka al-te-ra-cji mo-ich dzięków przedsię-

wzięcie, że was ty-lu w tym mo-men-cie rzuca splen-dor na mój domek, rzu-ca

na mój do-meк i ześ-cie tak do ser-ca wzię-li, o moś-ci-wi mi pa-

no-wie iż je-dy-ny mój po-to-mek me-go ro-du po ką-dzieli że ów je-

di-mi-nu-en-do

dy-ny mój po-to-mek mo-je-go ro-du po ką-dzie-li w krótce

cresc.

Janusz. (chyląc się

oj-ca o-sa-mot-ni gdy po-łą-czy się z Ja-nuszem. Oj-cze

do stóp Stolnika)

Stolnik. (ściskając Zofję)

(Ściskając Janusza)

(do gości)

dro-gi! Cór-ko mo-ja! Dzie-ci mo-je!

O mości-wi mi pa-nowie! wyście to tak do ser-ca wzię-li że mój po-to-mek po ką-

Più animato.

dzie-li w mo-im pa-nie wdowim sta-nie w krótce oj-ca o-sa-motni.

Więc waszmoście gdy o - chot - ni pro - sim da-léj za - ni - mu - szem! Do ró -

żań - ca! i do tań - ca! jak by - wa-łowdawne cza-sy!

A zmłodzie-zy kto mi wie - rzy, kto mnie kocha,hop!wob - ca - sy! Do ró - żańca! i do

tań - ca jak by - walowdawne czasy! Do ró-żańca i do tań - ca! jak by-

- scen - - do

wa-lo wdaw-ne czasy!

ossia.

Allegro. Dziemba. (z cicha do Stolnika.)

Cny Stol - ni - ku! A dyć w sa - li, jak - by wla-źni tak siar -

Stolnik.

czyś-cie! Gdy-by i tu po-pla - sa - li? Mój Dziem -

Piú mosso.

bu - niu! o-czé-wiś - cie! Do-brą ra-dę Waść u - dzie-la!

Piú mosso.

cre - - -

piú lento

Dziemba. (we drzwiach sali) ff

z Ma - zo - wiec - ka rżnij ka - pe - - la!

scen - - do piú lento

attacca Nº 6.

6.

MAZUR.

Allegretto.

Piano.

f

più mosso.

p

cres - - - -

- *cen* - - - - - - - - - - - - - - *do* - - - -

f

ff

Ped. Ped. Ped.

marcato

Stich und Druck der Rödeg'schen Officin in Leipzig.

Tempo I.

2

ff *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

tr

p

Ped.

f *ff*

fp

f

tr

tutta la forza

pp

Ped. Ped. Ped.

ff sf sff

tr

fp

tr

pp

Ped.

sf p

dolce

sf

cres - cen - do

mf

f

di - - minu - endo

p sf p sf

ff sff

dolce

fff sf sf

sf

sf sf

ff

ff

dolce

p cres cen

do

f ff

tutta la forza

8

AKT DRUGI.

ANTRAKT.

Maestoso. un poco più lento

Piano. f p

Moderato. Allegro.

p f

p cre sce do fff

(Szpaler w ogrodzie po prawej stronie

fp

widać oświecone Okna, w domu Stolnika. W głębi mur i fortka.) (Halka chodzi między drzewami. Noc.)

fp f

7.

RECITATIVO I ARYA.

SCENA PIÉRWSZA.

Halka (sama.)

Halka.

O jak - żebym klęczeć już chcia - ła tam u krzyża ko - ło

PIANO.

fp *sf*

lento **a tempo non troppo lento.**

drogi! że - by nad łza - mi nie - bo - gi przenaj - święt - sza Często - chow - ska panie-

Allegro.

p *pp* *molto dolce*

Recit.

nicz - ka, Mat - ka Bo - ska się u-li-to - wa - ła! O! bo biédna jam sie - ro - ta

p *sf*

tak się dużo nacier - pia - ła! Gdzież to Jontek?

fp *dolissimo* *f*

a tempo (słychać muzykę zdomu)

Recit. **a tempo** (radośnie)

Tam ochota huczna ta-ka! a tu noc! Ón pożegna mnie so-

f lento con anima

Allegro.

f *f*

a tempo moderato.

ko - lik! Znów pow - ró - ci za mną w górny kraj. Dniem i noc - ką mnie tęsk -

sfp *f*

Allegro.

no - ta gdy go bę-dę wy - glą - da - ła: lecz gdy wró-ci, wró - ci raj! lecz gdy

f *ff*

wró - ci, wróci do mnie raj!

Vivace. **Lento.**

ff *ff* *sf* *pp*

pp

Gdyby rannem słonkiem

Allegro moderato. M. M. ♩ = 72.

Gdy-by rannem słonkiem wzle - cić mi skowron - kiem, gdy - by jas - kółecz - ką

bu-jać mi po nie - bie! gdy-by ryb-ką wrze-ce pły-nąć tu do cie - bie, Jaś - ku mój, do cie -

bie! A - ni ja w Wi-sel - ce pla - sa-ją - ca ryb - ka, a - ni ja skowronek,

ni jaskul-ka chyb - ka, wiatr tyl - ko nu - - ci: wróci Jaś-ko, wró - ci!

rall.

(całym głosem)

Gdy - - - by mnie, o! gdy by mnie gwiazdecz - ka wską- łach po - nad

zdro - jem przej - - - rzyć się w twój du - - szy,

przej - rzyć w ser - cu two - - jém! błęd - - nym choć og-

ad libitum

colla parte

ni - - kiem, choć og - ni - kiem co tak bla-do pa - - ła, o

più mosso

gdy - by! gdy - by mo - ja łez - ka to - bie za - - pa -

più mosso

ac - ce - le - ran - do

la-la! o gdy - by ta łza, o gdy-by to - bie łza, ta łza za - pa-

cre - scen - - do

la la! Ni mi błyskać wzdroju, ni mknąć nad ga-i - kiem,

Presto. **Tempo I.**

ff *p*

Ped.

a - ni ja gwiazdeczką, ni błędnym ogni - kiem! pły-ną wciąż po ro - sie ję - ki mo-je, pły - ną,

pp *più f* *sf*

rall. **a tempo - piú mosso - un poco agitato.**

szkoda cię dziewczy - - no! O gdy - by pro - mykiem, lub błęd - nym og -

p *p*

nikiem spła-ka - ny wzrok dla nie - go lśnił! Jak mie - siąc nad

pp *p*

lasem o gdy - by choć czasem przy-pom - nieć mu by o mnie

mf

f giojoso

snił! O gdy - - by sko - wron - - kiem, o

scherzando *p*

gdy - - by sko - wronkiem podle-cieć z ran - nem słonkiem do me-go Jaśka

molto cresc.

Lento. *p dolce*

tam ! A - ni ja w Wisł - ce

f *fff* **Lento.** *pp* *pp*

pla - sa-ją - ca ryb - ka, a - ni sko wro - ne - czek, ni jas-kól-ka chyb - ka!

rall.

rallent.

Tempo I.

Wiatr tyl - ko nu - - ci_: wró-ci Jasi - ek wró - ci! O

Tempo I. *pp* *f*

pesante.

Presto.

pan - mój wró - ci Jaś - ko mój! ach pan mój

wró - ci Jaś - ko mój!

molto cre - scen -

Mój pan powró-ci! a nie po - rzu-ci Jaś - ko

do

mnie!

Allegro.

(spostrzega wchodzącego Jontka i biegnie ku niemu)

G. & C. 15

8.

RECITATIVO I ARYA.

SCENA DRUGA.

Recit.

Halka.

(Z wyrzutem)

lento

A wi-dzisz Jon - tku na co ci by - ło zwo-dzić mnie

(Jontek ponury i zimny do początku swej Aryi)

PIANO.

Ped.

Lento.

piu animato

bied-ną? i mnie od - bie-rać na co ci by-ło ra - dość mą jed - ną? Jam go sły -

sza - ła! jam go wi - dzia-ła! sło - neczko mo - je znów do mnie wró-ci i nie po -

rit.

lento assai

rall.

a tempo

rzu - ci.

Jontek.

Bié - dne! biédne serce two - je! Led - wie nie

Halka.
(przerywając)

Allegro.

Moderato assai.

Allegro.

G. & C. 16

rall. (z łagodnym wyrzutem)

Recit.

pę - kło, nie wysko - czy - ło o - no nic - bo-dze! Ach Jon-tku! Jont-ku! po - co ci

sf **Recit.** *f*

Halka.

(szyderczo) (przerażona)

by - ło tra-pić mię sro - dze? Więc próż - nom tra - pił cię! Ty śmiejesz się?

a tempo Moderato.

p *cre - scen - do* *sf*

agitato **a tempo** **Jontek.** (obojętnie) **Halka.** (oglądając się)

Jont - ku! uchodźmy ztąd! U-chodź - my stąd! Ja - koś - tak

a tempo *lento* *fp* *pp*

dziw-no wtém wielkiem mieś-cie! ja-koś tak straszno wiejskiej nie - wie - ście!

pp *ppp* *p* *pp*

Andantino. M. M. ♩ = 60.

nie wi - dać jak, nie wi-dać

Vcello

zkąd sło - necz - ko wscho - dzi,

Oboe.

p

nie wi - dać jak nie wi - dać gdzie

słon - ko za cho - dzi.

u - chodź-my ztąd! te glu - che mu - ry tak mę-czą mnie, tak

sempre più agitato

stra-szą mnie! U - chodź - my ztąd, u - chodźmy znim! u-chodźmy

cre - -

Lento assai. **Vivace.** (z dziwiona

w gó - ry, on przyjdzie tam, już on cze-ka mnie za miastem wraz.

- scen - - - do *ff* *f*

z przerażeniem)

Jontek. (z utajoną ironią)

Ty śmiejesz się? U-chodźmy więc gdy cze-ka i gdy przyjść ma za na-mi

Moderato.
f marcato *sf*

9.
ARIA.

I ty mu wierzysz

z wybuchem:

Jontek. (M. ♩ = 80.)

wraz. *ff* I ty mu wierzysz bié - dna dziew czy - no!

PIANO. *ffp* *ff* *mf*

Timp. *pp* Ped

że cię nie zwo-dzi ty wie - rzysz mu!? *rallent.* **Molto agitato.** Jak wi - cher

(♩ = 120.)

Ped *rallent.* Ped Ped *p* *cresc.*

świsz - - - czy nad po - ło - ni - ną jak zgór po - to - ki pły - ną i

sff *sff* *sff* *sff*

Più mosso. (♩ = 160.) *rallent.*

pły - ną, tak skla - mał on, nie przyj - dzie tu, tak skla - - - mał on, nie przyj - dzie

f *molto rallen - - - tan - do*

Più moderato.

tu Ty biédna dziewka,

(♩ = 80.)

ff p sf p ff p

Ped

on paniez twój! ty bie - dna

sf p fp pp

Ped

dziew - - ka, on pa-nicz twój! pa-mię - taj

fp pp p

Ped

a tempo un poco più lento.

to! on pa - nicz twój! rallent. pp dolente a ty mu wierzysz

rallent. e dimin. pp dolente

molto rallent.

bie - dna dziew - czy - no?! że cię nie zwo - dzi ty wie - rzysz

Ped molto rallent.

Halka. molto dolce un poco rallent. a tempo vivo.

mu? Ach wie-rzę mu! ach wie - rzę mu!

Jontek. z tłumioną wściekłością

Ty nie wiesz co to mi łość pa -

a tempo. (♩ = 108.)

p dolce un poco rallent. p

nicza z biedną pod - dan-ką, o nie - - wiesz, nie-wiesz ty:

u nie - go bę - dzie sło - dycz ob - li - cza i mo - - wa

słod-ka jak twarz dzie-wi-cza; ser-cem on głaz

marcato assai.

cresc.

na two-je łzy, a ty chcesz wie- -rzyć w mi- -łość pa-

ff *ff*

Led Led Led

ff

ni- - - - -cza! On jak złe ku-pił bied- -ną twą

sff molto cresc. *ff*

Led

du-szę! o nie- -wiesz Hal-ko jak on jest zły.

On jak złe ku-pił bie-dną twą duszę! o nie-wiesz

sf *sf* *sf* *sf*

(𝅗𝅥 = 60.) **Largo.** Całym głosem

Hal-ko jak on jest zły. Kie- - -dy jak

rallent. *sfppp*

desz- -czu w wio-sen- -ną su- - -szę jam pra-gnął

cię jam ko-chał cię, jam prag-nął

pppp *mf*

rallent. **Tempo I.** (♩ = 108.)

cię jam ko - chał cię on rzekł mieć mu - szę!

rallent.

p *cre* - -

i spoj-rzał raz, i je - - goś ty i je - - goś ty,

scen - - - - - *do* *cre* - -

za - brał ci wia - nek, za - brał ci du - szę on za - brał cię!

- - - - - - - - *scen* - - - - - - - - *do*

Tempo (♩ = 66.)

fff O Hal - ko mo - ja! bie - dna dziew - czy - no!

fff Ped Ped

Allegro agitato. *molto rallent.*

że cię nie zwo - dzi ty wie rzysz mu! Jak wi - cher

sff (♩ = 132.)

sf molto rall. *sf* *p*

Ped Ped Ped Ped

świsz - - - czy nad po - ło ni - - ną, jak z gór po - to - - ki pły - ną i

cre - - - - - - - *scen* - - - - - - - *do*

più lento. (♩ = 116.) *tutta forza*

pły - ną tak skla mał on, nie przyj dzie tu tak skla-mał on, nie przyj dzie tu! tak skla mał

ff Ped

Vivace. (♩ = 138.)

on! nie przyj - dzie tu. Myś - lisz że po - to przyszliś - my

sff *fp* *ff* *p*

tu byś ty szczęś-li- - -wa byś ty we-so- - -ła Jaś-ka uj-

rza- - -ła twe-go so-ko-ła? tam Jaś-ko pan z tą pię-kną

pa-nią za-wo-dzi tan! to przyszłą żo- -nę wie- -dzie

w tan, oj pięk-naż o- - -na, pięk- -ny on! oj

pięk-na o-na pięk-ny oj pięk-ny! oj pięk-ny nasz pan!

tutta la forza

Tenori.

CHOR za SCENĄ. O nie-chaj ży-je pa-ra mło- -da przy za-rę czyn tych ob-

Bassi. nie chaj ży-je pa-ra mło- -da przy za-rę czyn tych ob-

rzę- -dzie! wiecz-ną mi-łość, wiecz-ną zgo- -dę w mło-dém sta-dle Bo-że

rzę- -dzie! wiecz-ną mi-łość, wiecz-ną zgo- -dę w mło-dém sta-dle Bo-że

10. A.

FINALE.

(M. ♩. 126.)

Molto agitato.

CHOR.

daj! Halka nieporuszona z początku na głos chóru, pojmuje nareszcie, porywa się i uderza we drzwi:

daj!

PIANO.

Halka.

Pusz - czaj—— cie mnie! pusz-

Più presto.

czaj - - cie mnie! tu Oj - ciec dzie-ciąt - ka mo - je - - - go, tu

Più presto.

ff *f*

oj - - ciec dzie-ciąt - - ka mo - je - - - go!

odcią gając Halkę ode -

Jontek.

U-chodź - my z miejsca

ff *p*

do Jontka.

drzwi pałacu:

ah puszczaj mnie!

te - - go; zo - ba-czą cię! u-chodź - - my stąd! zo - ba-czą

fp

wyrywa się i biegnie znowu do drzwi pałacu:

Ah puszczaj mnie! Pusz - czaj - - - cie! pusz -

cię! zo - ba - czą cię!

fp *ff*

czaj - - - cie mnie! tu Oj - - ciec dzie-cią - - tka mo -

Ped. zwracając

je - - - go! tu oj - ciec dzieciąt - - ka mo - je - - - go! do

się do Jontka:

Pa - - - na na - - sze - - - go o Jont - ku pro - - wadź

po słu chaj mnie? u - chodźmy stąd, Hal - - - - - ko

mnie! do pa - - - - - na na - -

spiesz, zo - ba - czą cię! po - słu - chaj mnie!

f ffp

do pałacu

sze - - - go o Jont - - ku pro - wadź mnie! o —

u - chodź - my stąd! o Hal - - ko spiesz! zo - ba - czą cię!

f

— Jaś - - - ku —! pa - - - nie —! u - słysz

mnie! o Jaś - - - ku mój! ty u - - - słysz mnie!

o Hal - - - ko spiesz! zo - ba - - - czą cię!

p cre -

o Jaś - - - - - ko! wy - - słu - - chaj.

o Hal - - - - - ko spiesz, po - krzyw - dzą

8

- - scen - - do

sf

Ped. G.&C.18.

SCENA TRZECIA.

Ciż—Chór gości i chór służących (ze swiatłem) i Dziemba.

Halka. mnie! pusz-

Jontek. cię!

z drugim tenorem:

Dziemba.

CHOR. we drzwiach pałacu: Co to za gwar co wznosi się? i ha - las

Co to za gwar co wznosi się? i ha - las

PIANO. *f* *ff* *ff*

czaj - - - - - cie mnie!

od-ciąga Halkę na przód sceny:

Nad cho - - - dzą już!

ten - co o - zna - czać ma? co to za gwar co wznosi

ten - co - - o zna - czać ma? co to za gwar co wznosi się

ff *ff* *ff*

pusz - czaj - - - - - cie mnie! tu pa - nicz mój

u - chodź - my stąd! zbli - ża - ją

się i ha - las ten co zna - czyć ma?

wchodzą na scenę:

i ha-las ten co o - zna - czać ma?

Ped. *f*

tu Jaś - ko mój, tu pa - nicz mój, tu Jaś - ko mój,

się, pokrzywdzą cię, zbli - ża - ją się, pokrzywdza

Dziemba.

Wy - - pę - dzić!

Ped. *sf* Ped. *sf* *sf*

Jaś - - - ku mój! Jaś - - - ko

cię, o Hal - ko spiesz,u - chodźmy stąd! spiesz o Hal - - ko

Dziemba. z tenorem.

fff

precz stąd! precz z za - - ba - - - wy! precz stąd! precz z za -

ff

precz stąd! precz stąd! precz,zza ba - wy precz! precz stąd! precz stąd

ff

Ped. *

mój!

spiesz! pokrzywdzą cię!

ba - - - wy! Do cze-la - dzi! precz z za ba - wy!

precz z za ba - wy precz! Do cze - - la - dzi! tam wam bę - - dą

p

Ped. *

cre - -

Jont - - - ku! do

Jontek.

Hal - ko sła - - chaj mnie po - słuchaj mnie!

do cze-la - - dzi! da - dzą stra - wy, a z za - ba - wy precz!

ra - - dzi, tam wam da - dzą stra - wy, a z za - ba - wy precz!

8

fp

- - - *scen* - - - - - *do*

pa - - na! do Jaśka pro-wadź mnie! do pa - - - na na - -

u chodźmy stąd. Hal - - ko spiesz, po krzywdzą cię! po - słu-chaj mnie.

fff *pp*

precz! Tej dziewki

nastronie

fff *pp*

precz! Tej dziewki

f

fp

sze - - - go o Jont - - ku pro - wadź mnie! o

u - chodź - my stąd, o Hal - ko spiesz, o spiesz po-krzywdzą cię,

krzyk co zna-czyć ma? co znaczyć ma?

krzyk co zna czyć ma? co znaczyć ma? wy pę-dzać ka-żą

Jaś - - - ku pa - - - nię! o ty u-słysz

wy - - pę - dzą nas, u - chodź - my wraz,

wy - pę-dzać ka - żą was, wy - no-ście się stąd wraz, precz!

was, wy - no-ście się stąd wraz, precz!

sf *ad libit.*

mnie, o Jaś - - - ko mój ty u - - - słysz mnie!

o Hal - - - ko spiesz, po-krzyw - - dzą cię!

wy pę-dzać ka-żą was

wy - pę-dzać ka - żą was, nu - że wy - no - ście się stąd

a tempo *p* *cre* - -

ff o Jaś - - - - ko! o Jaś - - ko!

ff u - - chodź - - - my stąd, o spiesz!

1ª *ff* nu - że wy - no - ście się stąd wraz! z za - - ba - wy!
precz - - stąd!

ff wraz! precz - - stąd! z za - ba - wy!

- *scen* - - - *do*

ff Ped.

10 B.

DUETTINO.

SCENA CZWARTA.

Ciż i Janusz.

Jontek.

PIANO.

Janusz.

Lento.

po tych słowach Halka nieprzytomnie rzuca się na ławę, opiera głowę na rękach i tak zostaje do następnej sceny.

do Halki z ciha.

Wszak ci mó-wi - łem pro-si-łem przecie! po-coś tu

Largo.

występując z tłumu chyli się do stóp Janusza.

To pa-nie ja!

(M. ♩ = 52.)

zno-wu?

Spostrzegłszy Jontka wzrusza się gwałtownie lecz powściągając gniew, mówi stłumionym głosem.

J skąd-że

ty tak wo dzić śmiesz z da-le kich gór cier-pią-ce bié-dne

dzicw- -czę? więc we wsi tam nie do-brze wam? więc jej tam

Allegro con brio.

rallent. a tempo. na Stronie:

krzyw-da? Mów-że prę-dzej cze-go chcesz? Prze klę---------- ty

rallent.

gniewnie

bądź! ta bie-dna zno-wu jest wo - blę- - - - - - - - dzie! Od-wie-ziesz

Moderato. (♩ = 80.)

ją na-tych-miast za-bierz ją! u słu-żność two-ję Pan twój ci pa-mię-tać

bę - dzie, od wie ziesz ją! na - tych - miast za - bierz ją, u - słu - żność two - ją

Pan twój ci pa - mię - tał bę - dzie, pew-nym bądź! o pew-nym bądź!

p

u - służ-ność two - ją Pan twój ci pa - mię tać bę dzie! o pew-nym bądź!

fp *mf* *ff*

o pew-nym bądź! u - służ-ność two - ją Pan twój ci pa - mię-tać bę—

fp *colla parte* *mf*

Allegro moderato.

O pa - nie nasz chciej li - tość mieć! zmarł rodzic jej sę - dzi - wy,

dzie!

bié - dny kmieć, A mat - ka toć już dawno w zie - - - - mi, a z sie -

ro - tą Bóg on tyl - ko sam! i bo - - - - - - lu

n: s:

przе - klę - - - - - ty

f *fff*

długie milczenie. Najpokorniej z ironią głęboko tajoną.

lza a lu-dzie ludź-mi! szy dzą, gwa - - - - - rzą tam! O do - bry

bądź! ta bié-dna zno-wu jest w o - błę - - - - - dzie!

sff

Pa- -nie! smu-tna do-la jej! na-gro-dzi was Bóg za tę ti-tość nad bie-

p

dne-mi. O do-bry Pa- nie! smu-tna do-la jej! na-gro-dzi was Bóg

rallent. **a tempo.**

(na stronie.)

U-rą-ga-się!

f colla parte **a tempo.**

za tę li-tość nad bie-dne-mi, o pa-nie nasz!

O pew-nym bądź!

na-gro-dzi pan twój, jak ty za-słu-ży-łeś na- -to! o pew-nym bądź!

ff

o pa-nie nasz! na-gro-dzi Bóg cię jak za-słu-ży-li-ście na

na-gro-dzi pan twój jak ty za-słu-ży-łeś na

ff *sff*

Più mosso.

to. O pa- -nie nasz! na-gro-dzi Bóg

to. O pew- -nym bądź! na-gro-dzę cię

p scherzando

was, tak jak za-słu-ży-cie na-to, o pa- -nie

tak jak ty za-słu-gu-jesz na-to, o pew- -nym bądź!

più f

nasz! na-gro-dzi cię Bóg jak ty za-słu-ży-łeś na-to, na-gro-dzi Bóg

tak! na-gro-dzi cię pan jak ty za-słu-ży-łeś na-to, na-gro-dzi cię

acce - - le - - ran - - - - do

was, tak jak za-słu-ży-li-ście Bóg od-da wam! Bóg od-da

pan jak ty za-słu-gu-jesz na-to, pew-nym bądź na-gro-dę dam!

acce - - - le - - - ran - - - - do

cre - - - - scen - - - - do

wam! o pa-nie nasz Bóg od-da wam!

o pew-nym bądź! na-gro-dę dam!

allargando

fff **a tempo Presto.**

fff *fff* *fff*

10 C.

CIŻ, ZOFIA I STOLNIK.

SCENA PIĄTA.

Agitato.

Halka.

Zofia.

Jontek. Hal - - ko u-chodź

Dziemba. Dziw - na ja - kaś dziew-ka! Co to

Janusz.

Stolnik.

CHÓR.

Tenori. *p* Dziw - - na

Bassi. *p* Dziw - na ja - kaś dziew-ka! Co to

PIANO. *p*

mf

Co ten krzyk ____ znaczyć ma ____? ja-ka to znów

stąd!

Bié - dna,biédna

wszys-tko zna - czy? to dziwne to ____! dziw-ne to ____! dziwna ja - kaś

po-cóż on ____ przywiódł tu ____ przywiódł tu tę

Co za krzyk? a wy skąd? Co ten krzyk ____ znaczyć ma ____? ja-ka to znów

ja - kaś dziew - ka! Dziw - - na ja - kaś dziew-ka! co to

wszys-tko zna - czy? Dziw - - na ja - kaś dziew-ka! co to

cre - - - scen - -

f

O Jaś - - - - - - -

dziew - ka? Dziw - - na - to, dziw - - na to

dziew - ka! Hal - - ko u - chodź - - my stąd

dziew - ka precz! stąd, wy - chodź - - cie stąd

dziew - kę? po - cóż on przy wiódł ją?

dziew - ka? Dziw - - na - to, dziw - - na - to

wszyst - ko zna - czy? prze-cież wyjść ka-za-li! nie-cze-kaj - cie da-lej!

wszyst - ko zna - czy prze-cież wyjść ka-za-li! nie-cze-kaj - - cie da-lej!

do

ko!

Po - wo - lut - ku,

rzecz!

pp

(do Janusza) Dziwna dziew-ka!

precz!

ff molto espressivo

O bie - dna

precz! Do cze-la-dzi! Do cze - la-dzi! tam wam bę - dą ra-dzi

f *pp*

Dziw-na ja - kaś

(do Zofji)

pp

Dziwna

rzecz!

f *pp*

Dziw-na ja - kaś

precz! Do cze-la-dzi! Do cze - la-dzi! tam wam bę - dą ra-dzi

f *pp*

Dziw-na ja - kaś

precz! Wy idź - cie do cze - la - dzi!

f *pp*

Dziw-na ja - kaś

molto cre - *scen* - - *do*

f *pp*

Ped.

po - ma - leń - ku stu - ma - ni - łeś go - łą - becz-ka po - wo-lut - ku,

smutna spiewka! wyjść kaza - li, o - na da - łéj da - - - łéj,

Dziew - ko! smu - tną twa spiew - ką ser-ce się nie zbudzi,

dziw - na dziewka! smu-tna ja - kaś smu-tna spiéw-ka, przecież prze - cie

dziew-ka! smutna spiewka! wyjść ka - za - li, o - na da - - - łej,

dziw - na dziewka! smu-tna ja - kaś smu - tna spiéw-ka! prze-cież, prze - cie

dziw - na dziewka! smu-tna ja - kaś smu - tna spiéw-ka! prze-cież, prze - cie

dziw - na dziewka! smu-tna ja - kaś smu - tna spiéw-ka! prze-cież, prze - cie

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

po - ma - leń - ku, bié - lut - kie - go go - łą - becz - ka

da - - léj nu - - ci, nu - ci da - léj

dla ra - do - śnych ludzi mi - ły tyl - ko śmiéch dla ra - do - śnych lu - dzi

wyjść ka - za - li, o - na spié - wa, spié - wa da - léj

da - - léj nu - - ci, nu - ci da - léj

wyjść ka - za - li, o - na spié - wa, spié - wa da - léj

wyjść ka - za - li, o - na spié - wa, spié - wa da - léj

wyjść ka - za - li, o - na spié - wa, spié - wa da - léj

Ped. ✻ Ped. ✻

stu - ma - ni - leś so - ko - leń - - - - - -

smu - tny spiéw, stra - szny spiew, ach od - dal

dla ra - doś nych lu - dzi mi - ły tyl - ko mi - ły tyl - ko

nie - zwa - ża - jąc nic, spié - wa nie - zważa - jąc

smu - tny spiéw, stra - szny spiew! o - da - lę

nie - zwa - ża - jąc stra - szny spiew! nie - zwa - ża - jąc

nie - zwa - ża - jąc spié - wa da - lej, nie - zwa - ża - jąc nie - zważa - jąc

nie - zwa - ża - jąc spié - wa da - lej, nie - zwa - ża - jąc nie - zważa - jąc

cre - - scen - do

Più mosso

ku!

Più animato

Za - - bi - łeś mnie!

(do Halki)

ją!

ff

O - dejdź z tej za -

śmiech.

ff

Spié - szmy z tej za -

(z Chórem)

nic.

f

wy nosić cie się!

ff

precz stąd! precz z za -

(nastronie)

ją. (daje znak Dziembie)

ff

Ja Bo - że łas -

(do siebie)

nic.

ff

A to dziw - na

nic.

ff

precz stąd! precz z za -

nic.

ff

precz stąd! precz z za -

ff

p

ff

Ped.

Bo - że!

bia - da!

ba - wy

idź - cie do cze - la - dzi!

bawy! spieszmy precz!

spiesz - my z tej za - bawy, spieszmy precz!

ba - wy,

idź - cie do cze - la - dzi.

(na stronie)

ka - wy

niech twa dłoń pro - wa - dzi!

Śród za - ba - wy

rzecz, to dziwna rzecz!

nie - po - ję - ta sprawa! dziwna rzecz!

a nie psuj - cież

ba - wy

idź - cie do cze - la - dzi!

ba - wy precz stąd precz!

idź - cie do cze - la - dzi, a stąd precz!

tam wam da - dzą

So - ko - le

o - dejdź-cie stąd! *ff* o - dejdź bié - dna

u - chodź-my stąd! *ff* dość już nam! dość już nam

precz z za - ba - wy, a u - chodź-cież stąd. *ff* Do cze - la - dzi!

chłop - ten wa - dzi, nie - chaj pój - dzie precz! *ff* Bo - że! niech twa

nam za - ba - wy i u - chodź-cie! Jdź - cie do czeladzi! *ff* a nie psuj - cież

precz z za - ba - wy, a u - chodź-cież stąd! *ff* Do cze - la - dzi!

da - dzą stra - wy, a u - chodź-cież stąd! a do czela-dzi. *ff* Do cze - la - dzi!

ff

Ped. Ped. Ped. Ped.

mój! so - - ko - - - le mój! Zgu -

ztej za - ba - wy, o - dejdź bié - dna ztej za - ba - wy

tej za - ba - wy! dość już nam! dość już nam tej za - ba - wy!

precz z za - ba - wy! do cze - la - dzi! precz z za - ba - wy!

dłoń pro-wa - dzi! bié - dną niech twa dłoń pro-wa - dzi!

nam za - ba - wy! nie mie - szaj - cie nam za - ba - wy!

precz z za - ba - wy! do cze - la - dzi! precz za - ba - wy!

precz z za - ba - wy! do cze - la - dzi! precz z za - ba - wy!

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

bi - leś mnie! za - bi - - - - leś mnie!

Do cze - la dzi! tam wam bę - dą ra - dzi, nikt nie skrzywdzi cię!

dość już dość! u - chodź - - - - my precz!

Do cze - la - dzi! tam wam bę - da ra - dzi, a zza - ba - wy precz!

chłop ten wa-dzi śród za - ba - wy wa-dzi, ach by po - szedł precz!

Do cze - la - dzi! tam wam bę - dą ra - dzi, a zza - ba - wy precz!

Do cze - la - dzi! tam wam bę - dą ra - dzi, a zza - ba - wy precz!

Do cze - la - dzi! tam wam bę - dą ra - dzi, a zza - ba - wy precz!

8

ff

Ped.

8va

MIM

OPERA W CZTERECH AKTACH

Słowa Włodzimierza Wolskiego

MUZYKA

STANISŁAWA MONIUSZKI.

Partytura Fortepianowa ze śpiewem.

Akt trzeci i czwarty.

Cena { Rubl. s. 10. / Rthlr. 11.

WARSZAWA

NAKŁAD I WŁASNOŚĆ GUSTAWA GEBETHNER I SPÓŁKI.

Lipsku u Bartholfa Senff.

Zakład Litogr. C.G. Röder'a, Lipsku.

BIBLIOTEKA
Warszawskiego
Tow. Muzycz.
Nr III-Kl. 287/2
A-22.351

AKT TRZECI.

Andantino. M.M. ♩.=60.

Piano.

pp Ped. p
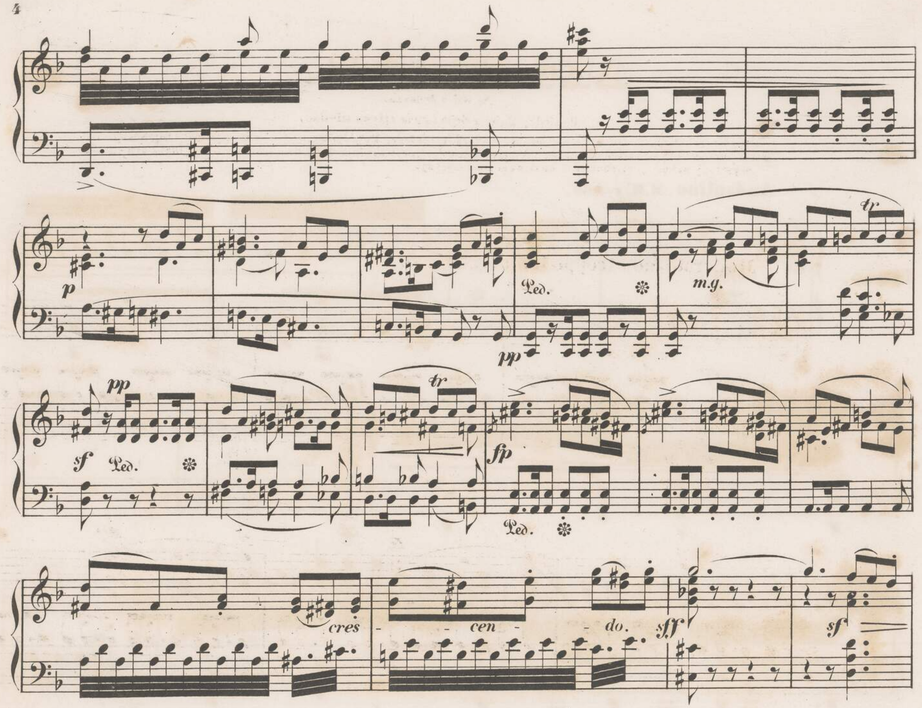
pp sf Ped.
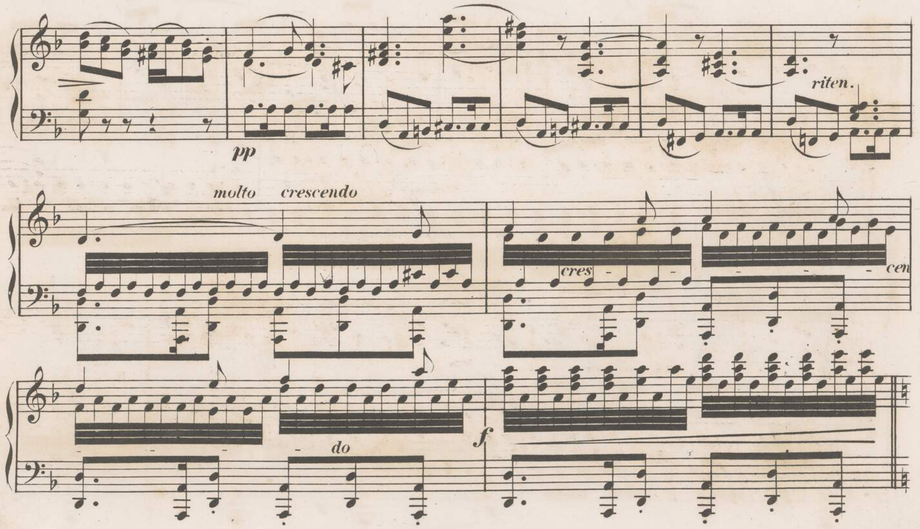
p cres - - cen - - - do 8 sf p

sf p molto cres

- cen - do ff

sff p molto cres - cen - do ff
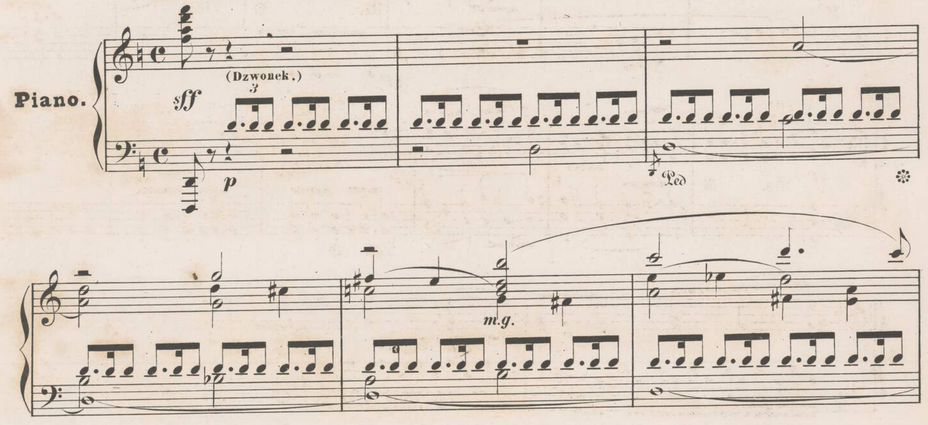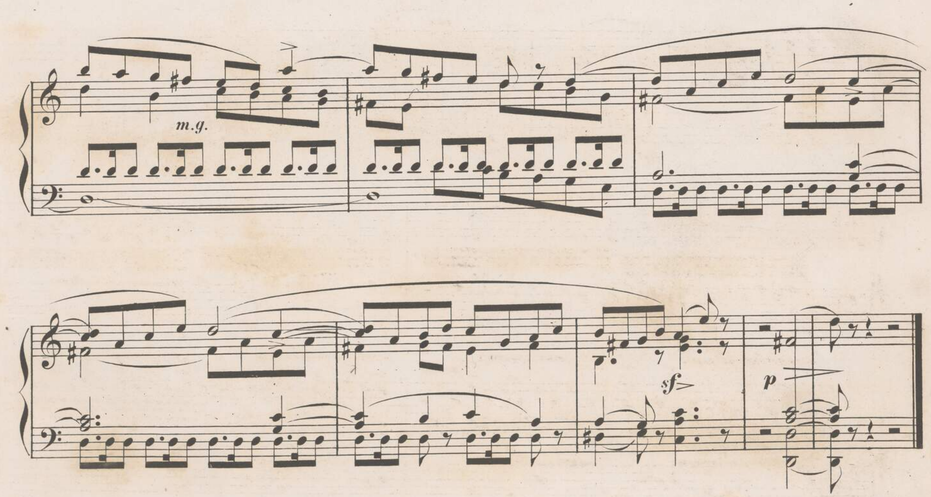




Na wsi u Janusza.

Pomiędzy 2gim a 3cim aktem upływa miesiąc.

Górzysta i skalista okolica wiejska, wieczorem o zachodzie słońca. Po jednéj stronie widzów wystający róg karczmy, przed którą siedzi na ławie kilku wieśniaków górali i góralek; kilku siedzi na górach i skałach. Inni z drugiéj strony wchodzą. Słychać zdaleka dzwonek nieszporny.

Moderato, non troppo lento. M.M. ♩ = 60.





11.
SCENA PIERWSZA.

Chór z kościoła wychodzi powolnie pod wpływem dopiero co ukończonego nabożeństwa śpiéwa uroczyście, aż do słów: „ot nie długo:"

Moderato M.M. ♩ = 60.

Dziewczęta.

Kobiety.

Głos ten do końca sceny zostaje na ostatnim planie; nie można dość zalecić staranne wykonanie tej małej roli, mato bye chłopak Stroniący gromady, zdaleka tylko biorący udział w jej poruszeniach.

Chłopcy. *Solo.* Po nie - szpo - rach, przy - nie - dzie - li. Sko - ro jesz - cze słon - ko *rallent.*

Starzy.

Moderato.

PIANO. *rallent*

a tempo.

p po - nie - szpo - rach przy nie - dzie - li, sko - ro jesz - cze słon - ko

p po - nie - szpo - rach przy nie - dzie - li, sko - - - - -

p jas - ne, po - nie - szpo - rach przy nie - dzie - li, sko - ro jesz - cze słon - ko

p po - nie - szpo - rach przy nie - dzie - li, sko - ro jesz - cze słon - ko

p Led. **a tempo.**

jas - - - ne, człek się nie - co roz - we - se - li, wszak się ca - ły ty - dzień

- ro słon - ko jas - ne, człek się nie - co roz - we - se - li, wszak się ca - ły ty - dzień

jas - - - ne, człek się nie - co roz - we - se - li, wszak się ca - ły ty - dzień

jas - - - ne, człek się nie - co roz - we - se - li, wszak się ca - ły ty - dzień

Corno. *p*

rallent.

po - - ci, niech się nie - co roz - o - cho - ci, wszak - to tyl - ko je - go

po - - ci, niech się nie - co roz - o - cho - ci, wszak - to tyl - ko je - go

po - - ci, niech się nie - co roz - o - cho - ci, wszak - to tyl - ko je - go

po - - ci, niech się nie - co roz - o - cho - ci, wszak - to ty - ko je - go

m.g. Led. *rallent.*

a tempo, più mosso. Chór przechodząc wton potocznej rozmowy, postępuje na przód Sceny.

wła - - ne.

wła - - ne.

wła - - - - ne. Ot nie dłu - go pa - nicz mło - dy

wła - - - - ne.

M.M. ♩ = 100.

pp

a tempo, più mosso.

z swą boh-dan - ką tu przy - bę - - dzie,

z swą boh-dan - ką tu przy - bę - - dzie,

z swą boh-dan-ką tu przy - bę - dzie. Tam we dwo - rze bę - dą go - dy,

już - ci nie za - po - mną czle - ka!

Choć we dwo - rze bę - dą go - dy człek przed

a ta

bić - - dą wciąż u - cie - ka, a ta zmo - ra za nim wszę - dzie! a ta

pp

a ta zmo - ra go - ni za nim wszę - dzie.

pp

zmo - ra za nim a ta zmo - ra go - ni za nim wszę - dzie.

pp

a ta zmo - ra go - ni za nim wszę - dzie.

pp

zmo - ra za nim a ta go - ni za nim wszę - dzie.

ppp

Più mosso.

f

Więc we - so - ły i o - cho - czy niech nam bę - dzie dzień dzi - siej - szy,

f

Więc we - so - ły i o - cho - czy niech nam bę - dzie dzień dzi - siej - szy,

f

Więc we - so - ły i o - cho - czy niech nam bę - dzie dzień dzi - siej - szy,

f

Więc we - so - ły i o - cho - czy niech nam bę - dzie dzień dzi - siej - szy,

f **Più mosso.**

więc we - so - ły i o - cho - czy niech nam bę - dzie dzień dzi - siej - szy.

więc we - so - ły i o - cho - czy niech nam bę - dzie dzień dzi - siej - szy.

więc we - so - ły i o - cho - czy niech nam bę - dzie dzień dzi - siej - szy.

więc we - so - ły i o - cho - czy niech nam bę - dzie dzień dzi - siej - szy.

Ju - tro zno - wu dzień ro - bo - czy, a po - ju - trze mo - zol - niej - szy,

Ju - tro zno - wu dzień ro - bo - czy, a po - ju - trze mo - zol - niej - szy,

p

więc we - so - ły więc o - cho - czy niech nam bę-dzie dzień dzi - siej - szy.

więc we - so - ły więc o - cho - czy niech nam bę-dzie dzień dzi - siej - szy.

więc we - so - ły więc o - cho - czy niech nam bę-dzie dzień dzi - siej - szy.

więc we - so - ły więc o - cho - czy niech nam bę-dzie dzień dzi - siej - szy.

molto cres - - - - cen - - - - - - do - -

Ju - tro zno - wu dzień ro - bo - czy, i po - ju - trze dzień ro - bo - czy

Ju - tro zno - wu dzień ro - bo - czy, i po - ju - trze dzień ro - bo - czy

Ju - tro zno - wu dzień ro - bo - czy, i po - ju - trze dzień ro - bo - czy

Ju - tro zno - wu dzień ro - bo - czy, i po - ju - trze dzień ro - bo - czy

molto cres - - - cen - - - do.

cres - - - - cen - - - - do

po - tem jesz - cze mo - zol - niej - szy, po - tem jesz - cze mo - zol - niej - szy,

po - tem jesz - cze mo - zol - niej - szy, po - tem jesz - cze mo - zol - niej - szy,

po - tem jesz - cze mo - zol - niej - szy, po - tem jesz - cze mo - zol - niej - szy,

po - tem jesz - cze mo - zol - niej - szy, po - tem jesz - cze mo - zol - niej - szy,

cres - - - cen - - - do

Più lento.

więc we - so - ły, więc o - cho - czy niech nam bę-dzie dzień dzi - siej - szy,

więc we - so - ły, więc o - cho - czy niech nam bę-dzie dzień dzi - siej - szy,

więc we - so - ły, więc o - cho - czy niech nam bę-dzie dzień dzi - siej - szy,

więc we - so - ły, więc o - cho - czy niech nam bę-dzie dzień dzi - siej - szy,

ff **Più lento.**

ancora più lento

a - lur - dan - do.

więc we - so - ły więc o - cho - czy niech dzi - siej - szy bę - dzie

więc we - so - ły więc o - cho - czy niech dzi - siej - szy bę - dzie

więc we - so - ły więc o - cho - czy niech dzi - siej - szy bę - dzie

więc we - so - ły więc o - cho - czy niech dzi - siej - szy bę - dzie

ancora più lento

fp

tutta la forza.

a - lur - dan - do.

a tempo primitivo.

dzień.

dzień.

dzień.

dzień.

dolce

fp a tempo primitivo.

di - - - mi - - - nu. - - - en - - do.

Un poco più mosso, M.M. ♩ = 138.

mezza voce parlando

Do - bry pa - nicz! on bez du - - - my na we - se - le spro - si

m.v.

Do - bry pa - nicz! on bez du - - - my

Un poco più mosso.

p

ku - - - my?

na we - se - le spro - si ku - my?

un poco più lento.

m.v.

Oj ko - bie - ty, oj dziew erę - ta! pa - nicz was u

un poco più lento.

mf

Più mosso.

m.v.

pa - nicz to do - bro - ci rzad - - kiéj ta - ki grzecz - ny, ta - ki

pa - nicz to do - bro - ci rzad - - kiéj,

ro - kiem pę - - ta

Più mosso.

p

glad - - - ki!

ta - ki grzecz - ny, ta - ki glad - ki!

Più lento.

m.v.

ral -

Grze - czny! on - to, do - bry w slo - wie, glad - ki z li - ca

Più lento.

tr

mf

tr

ral -

(wgłębi Sceny, na wzgórzu.)

Tenore Solo. ad lib.

Więc we so - ły więc o cho - czy

- - len - - tan - - do.

jak pa - no - wie Oj ko - bie - ty!

- - len - tan - do. ad lib.

(Wieczór.)

a tempo, non troppo lento.

pp

niech nam bę - dzię dzień dzi - siéj - szy. Slon - ko gaś - nie, dzień się mro - czy

pp

Slon - ko gaś - nie, dzień się mro - czy

a tempo, non troppo lento.

ppp
a człek
ppp
a
f
ppp
i szczyt gó - ry co - raz mniej - - - - szy a człek
f
ppp
i szczyt gó - ry co - raz mniej - - - - szy a - - a człek
f pp Corno.
pp
p
p
swo - - bod - niej - szy, a - - - - smut - niej - - szy.
rallent
- - - - - - - - le i - smut - niej - - szy.
rallent
ja - koś swo - bo - dniej - szy, a - le ra - zem i - smut - niej - - szy.
rallent
- - - - - - - - le
ja - koś swo - bo - dniej - szy, a - le ra - zem i - smut - niej - - szy.
rallent

Solo.
f
ritard.
a tempo 1º
Więc we - so - ły i o - cho - czy niech nam bę - dzie dzień dzi - sicj - - szy.
p
Ju - tro zno - wu
a tempo 1º
p
ritard.
p
p
Ju - tro zno - wu i po - ju - trze
p
Ju - tro zno - wu i po - ju - trze
Tutti.
p
Ju - tro zno - wu i po - ju - trze dzień ro - bo - czy i po - ju - trze
dzień ro - bo - czy i po - ju - trze dzień ro - bo - czy i po - ju - trze

cres - - -

12.
TAŃCE GÓRALSKIE.

Allegro non troppo. M.M. ♩ = 112

PIANO.

ff Led

fp *cre* -

- - *scen* - - - - - *do* - - - *ff* Led

fp *ff*

di - - *mi* - - *nu* - - - *en* - *do*

p

sf *p* *ff*

8

ff

grazioso

p

mf

ff

ff

marcato assai

f

m.d.

p

ff

ff

ffp

fz

ff

p

dolcissimo

f

p

leggierissimo

pp

ff Ped.

ff

fp *cre - -*

scen - - do

f

8

8

ff

ff

8

f

ff molto stacc.

sf

sf

sf

sf

p

cre - - scen - - do

ff

8

13
SCENA DRUGA.

(Jontek i Halka obłąkana przybywają zgłębi sceny.)

Moderato. M.M. ♩ = 88.

Halka.

Jontek.

CHÓR.

PIANO.

Pa -

Pa -

Pa -

Moderato. M.M. ♩ = 88.

p

trzaj - ta!

trzaj - ta!

trzaj - ta!

Cóż tam?

przy by - wa

Co to za chło - pak?

Co to za chło - pak?

p

z dziewką.

Lecz dziew-

Lecz dziew-

f

To Jon - tek!

p

tak! to Jon - tek!

Jontek.

Nie - chaj bę - dzie po - chwa-lo - ny! Bóg daj ra - dość

pp

czy - na

Na wie - ki!

pp

czy - na

Na wie - ki!

pp

Na wie - ki!

pp

Na wie - ki!

Led

Led

wam!

Lecz gdzie bie - da, nie po-mo - że śpiew ni wyr - was

tam. Więc was nie po_wi - tam śpiewką. To

To Hal - ka!

To Hal - ka!

To Hal - ka!

To Hal - ka!

Hal - ka, to o - na! to dziew_czę z na_szej wsi.

(z boleścią)

Zkąd to Jont_ku wró - ci_li - ście?

Zkąd to Jont_ku wró - ci_li - ście?

Zkąd to Jont_ku wró - ci_li - ście?

Zkąd tę dziew - kę

zkąd tę dziew - kę przy - wiedliś - cie? jak zmie_nio - na! jak zbiedzo - na

zkąd tę dziew - kę przy - wiedliś - cie? jak zmie_nio - na! jak zbiedzo - na

ją przy - wied - liś - - cie? jak zmie - nio - - na! aż

zkąd przy wied liś cie? jak zmie_nio - na! jak zbiedzo - na

(ponuro)

Wracam z miasta od pa -

aż spój_rzeć na nią wstręt!

aż spój_rzeć na nią wstręt!

- spój_rzeć na nią wstręt!

spoj - rzeć na nią wstręt!

(powtarza bez myśli słowa Jontka.)

più lento

Wracam z mia - sta od pa - ni - cza nie po - zna - li mię zo - bli - cza bom zmie -

ni cza.

Allegro.

niona... bo ja ptak.

Allegro.

p *fp* *f* *p*

G & C. 23

Andantino.

Na mą bie - dę i nie - do - lę po - coś zle - ciał tu na po - le! po - coś znę - cił

Andantino.

p

go - łą - becz - ka i stu - ma - nił mój so - ko - le bie - lut - kie - go go - łą - becz - ka

G & C. 23

Tempo I.

stu - ma - ni - łeś go _____!

Bié - dna Hal - ka!

Bié - dna Hal - ka!

Bié - dna Hal - ka!

Bié - - - - dna!

Tempo I.

Corno

jak zmie-nio - na a - że spój - rzeć na nią wstręt! Zmie - nio - - na! zbie-

jak zmie-nio - na a - że spój - rzeć na nią wstręt! Zmie - nio - - na! zbie-

jak zmie-nio - na a - że spój - rzeć na nią wstręt! Jak _____ zbie-

Hal - - ka a - że spój - rzeć na nią wstręt! Jak zmie - nio - na!

at! zwyczajnie pański sprzęt!

dzo - - na! aż spój - rzeć na nią wstręt!

dzo - - na! aż spój - rzeć na nią wstręt!

dzo - - na! aż spój - rzeć na nią wstręt!

jak zbie-dzo - na! aż spójrzeć na nią wstręt!

Recitativo.

Tak się kón - czą za - le - can - ki! Pa - niez u nóg swéj bog - dan ki stol - ni -

Recitativo.

p *Lento.*

Lecz nie sprzedał duszy

Lento.

ków - ny, gład - kiej pa - - ni, gdzież o chłop - ce pom - nieć ma!

Lento.

sf *p*

Allegro moderato.

dla niej, du - szy czartu.

(Otaczają Jontka z ciekawością)

a mezza voce

O - powiedz Jontku jak by - ło

m.v.

O - powiedz Jontku jak by - ło

m.v.

O - powiedz Jontku jak by - ło

m.v.

O - powiedz Jontku jak by - ło

Allegro moderato

f marcato *fp*

più f

tam? o - po - wiedz Jont - ku jak by - ło tam? jak się to

più f

tam? o - po - wiedz Jont - ku jak by - ło tam? jak się to

più f

tam? o - po - wiedz Jont - ku jak by - ło tam? jak się to

più f

tam? o - po - wiedz Jont - ku jak by - ło tam? jak się to

fp *f*

O - po - wiem wam.

sta - ło o - po - wiedz nam.

sta - ło o - po - wiedz nam.

sta - ło o - po - wiedz nam.

sta - ło o - po - wiedz nam. O po - wiedz

Allegro.

Recit.

Przyszliśmy właś-nie wza-rę-czyn chwi-lę.

man.

Allegro.

Recit.

ff

a tempo.

Gdy ją zo - ba - czył, po - czął ją mi - le głas - kać, i du - rzyć słów - ka - mi

f a tempo.

czeze - mi i rzu - cać o - man cza - ra - mi swe - mi.

pp

fp

po-tém za miasto wysy-łał ją.

f

Nie mo-głem znieść kłam-stwa tych

fff Presto.

słów, praw-dęm po - wie dział! on mnie i ją za bra-mę

fff sf sf

a tempo piu lento.

wy - gnać ka - zał jak psów!

f

Ach!

(z przerażeniem.)

f

Ach!

pp Più lento.

Za bra-mę wy - gnać ka - zał jak psów!

(ponuro.)

pp

Za bra-mę wy - gnać ka - zał jak psów!

a tempo più lento.

ff Più lento. pp

(w spokojném uniesieniu.)

p Recit. pp

Znów mi się zja - wiasz! tu-ma-nisz znów? so - ko-len-ku....

Recit.

ppp m.g. m.g.

Ped.

più f pp

mój so - ko - le.... nie, nie, nie.

rallent.

pp

Allegretto.

Go - łą - be - czek nad gó - ra - mi za - trze - po - tał

Allegretto.

leggiero

p

Più lento, e sempre rallentando.

skrzy - del - ka - - mi, a - le już nie bić - lut - kie - mi,

Più lento, e sempre rallentando.

lecz krwią wła - sną czer - wo - ne - mi za trze - po - tał skrzy-del - ka - - -

sf

mi i jak ka - mień spadł ku -

p

14.

Molto agitato, quasi presto. M.M. 𝅗𝅥 = 132.

Halka. zię mi.

Jontek.

CHOR. *f.* To ta - ka do - - la

f Tak to, tak z dziewczę - ta - mi! to ta - ka do - la

PIANO. Molto agitato, quasi presto. M.M. 𝅗𝅥 = 132.

f *m.d.* *f* *m.g.*

f. Tak to! Oj tak to z nie - mi! oj

f Tak to tak z dziewczę - ta - mi Oj tak to z nie - mi! oj

ich, to do - la ich, to do - la ich, Oj tak to z nie - mi! oj

ich! Oj tak to z nie - mi! oj

8

tak to z niemi! oj biéd - na nie - bo - ga, oj biéd-naż o - na!

tak to z niemi! oj biéd - na nie - bo - ga, oj biéd-naż o - na!

tak to z niemi!

tak to z niemi! oj biéd - na nie - bo - ga, oj biéd-naż o - na!

8

Tak to z dziew - ka - - mi! ta - ka to do - - la tak to! oj

Tak to z dziew - ka - - mi! ta - ka to do - - la ich!

f Tak to z dziew - ka - - mi! ta - ka to do - - la ich!

Tak to z dziew - ka - - mi! ta - ka to do - - la ich!

sf *sf*

Ot i nie dlu_go pań_stwo na ślub zca_łą cze_

tak z dziewczę_ta_mi! to ta_ka do_la ich, tak! to tak to! oj

Tak to! oj tak z dziewczę_ta_ _ _ mi! tak to! oj

ta_ka to ta_ka do_la ich!

to do_la ich!

Più mosso.

re_dą tu się zwa_ _ łą.

tak z dziewczę_ta_ _ mi!

tak to z dziewczę_ta_ _ mi!

tak z dziewczę_ta_ _ mi! (jeden z Choru spostrzega kruka lecącego i niemym zna-kiem po_kazuje go gromadzie:)

oj tak_ _ to!

Più mosso.

Ped

cie! Ach patrz_ _ _ _ cie! Kruk

cie! Ach patrz_ _ _ _ cie! Kruk

cie! Ach patrz_ _ _ _ cie! Kruk

cie! Ach patrz_ _ _ _ cie! Kruk

czar_ _ _ ny nad ha_ _ _ _

czar_ _ _ ny nad ha_ _ _ _

czar_ _ _ ny nad ha_ _ _ _

czar_ _ _ ny nad ha_ _ _ _

ląl czar - - - ny

ląl czar - - - ny

ląl czar - - - ny

ląl czar - ny kruk, czar - ny kruk

kruk wzle - - - ciał nad ha - - -

kruk wzle - - - ciał nad ha - - -

wzle - - ciał nad ha - - - - - ląl, wzle - ciał nad

wzle - ciał nad ha - - - - - ląl, wzle - ciał nad

cre -

Halka. *rallent.*

Zgo - łąb - ki

ląl, jak gdy - by wie - - - - trzył.

ląl, jak gdy - by wie - - - - trzył.

nią, jak gdy - by wie - - - - trzył.

nią, jak gdy - by wie - - - - trzył.

- scen - - do

rallent.

Più presto.

trup!

(z wybuchem)

Tak to! tak z dziewczę - ta - mi! ta - ka do - la ich, tak to tak z dziewczę -

Tak to! tak z dziewczę - ta - mi! ta - ka do - - la ich, tak to tak z dziewczę -

Tak to! tak z dziewczę - ta - mi! ta - ka do - la ich, tak to tak z dziewczę -

to ta - ka do - la ich.

Più presto.

ta - mi! tak! oj tak to z nie-mi! oj tak to z nie-mi! O

ta - mi! tak! oj tak to z nie-mi! oj tak to z nie-mi! O

ta - mi! tak! oj tak to z nie-mi! oj tak to z nie-mi!

tak to! oj tak to z nie-mi! oj tak to z nie-mi! O

8

bie - dna nie - bo - ga! oj bie-dnaż o - na! tak to z dziew - ka - - mi!

bie - dna nie - bo - ga! oj bie-dnaż o - na! tak to z dziew - ka - - mi!

tak to z dziew - ka - - mi!

bie - dna nie - bo - ga! oj bie-dnaż o - na! tak to z dziew - ka - - mi!

8

ta - ka to do - la ich!

ta - ka to do - la ich!

ta - ka to do - la, tak z dziewczę - ta - - - mi! ta - ka to

ta - ka to do - la, tak z dziewczę - ta - - - mi! ta - ka to

p

do - - la! tak z dziewczę - ta - - - - mi! ta - - ka to

do - - la! tak z dziewczę - ta - - - - mi! ta - - ka to

pp

pp

ff

do - - - la, ta - - - ka to do - - - - - la

do - - - la, ta - - - ka to do - - - - - la

più mosso ppp

ich. Nie ty nie bo - go zgrze - szy - łaś sro - go! boć na kim

ppp

ich. Nie ty nie bo - go zgrze - szy - łaś sro - go! Bie - dna o

ancora più presto e ppp

ppp

di - - mi - - nu - en - do

in - - nym, boć na kim in - - - nym, nā in -

bie - dna! Bie - dna nie bo - ga! bie - dna nie bo - ga! nie

di - mi - nu - en - - - do

Più presto.

(w głębi Sceny) ff

O - tóż ja - - - - - -

nym twój cię - - - - -

dą!

Już ja - - - - - - - - dą!

Już ja - - - - - - - - dą!

Już ja - - - - - - - - dą!

Już ja - - - - - - - - dą!

ff

prestissimo

AKT CZWARTY.

Późny wieczor, plac otoczony wierzbami. – Po jednéj stronie widzów drewniany kościołek wiejski z cmentarzem, po drugiéj widać wy stawę dworu, dalej chaty wiejskie, w głębi wzgórza i skały, między któremi wije się rzeka.

15.
RECITATIVO I DUMKA.

Moderato. M.M. ♩= 72.

Piano.

mf

p

Jontek. (schodzi z gory.)

fff

p

sf

f

p di - - mi - - nu - - en - - do

p

Recit. Jontek.

Nie - szczęs - na Hal - ka! Gwał - tem tu i - dzie. Za - ma - łoż

Recit.

jesz - cze krzy - wdy w jéj bié - dzie! ciąg - le na my - śli pa - nicz nie - wier - ny.

ac - ce - le - ran - do.

Gdy ją z żo - ną tu zo - ba - czy u - mrzeć go - to - wa!

f marcato assai.

con anima.

O Je - zu mi - ło - sier - ny! niech Two - ja dłoń ją u -

cho - wa! ty chroń ją pa - nie, chroń!

p *pp* Ped.

Że - by ją tam po - wstrzy - ma - li! Ja nie - mo - głem.

Dudziarz. (w głębi sceny wchodzi na górę i zaczyna wygrywać wesoło.)

Allegro.

pp *pp*

di - mi - nu - en - do.

un poco ri - le - nu - to

Moderato.

Jontek. (odwracając się nagle.)

Hej du - da - rzu! zkąd - że wraz we - so - łe - goś - cie za -

Moderato.

mf

Recit.

Jontek. (kiwając ręką.)

gra-li? Dudziarz. Trze-baż ślub po-wi-tać ku-mie! Jeszcze czas!

più lento.

a tempo Io

Recit. lento.

Dudziarz.

Ja-koś le-piej się ro-zu-mie, gdy, du-da-rzu, smę-tniej gra-cie. Po na-sze-mu?

molto crescendo

Jontek.

Oj tak! oj tak bra - - - - - cie!

Andantino.

Oboe.

ad libit.

Szu-mią jo-dły na gór szczy-cie, szu-mią so-bie w dal! i mło-de-mu

ad lib.

a tempo.

smut-ne ży-cie gdy ma w ser-cu żal. Zin - - nych lu-dzi

a tempo.

do ni-ko-go, je-no do cie - bie nie-bo-go! oj Ha-li-no!

più f

oj je-dy-no! dziew-czy-no mo-ja, dziew-czy-no mo-ja!

più lento.

Oj Ha-li-no! oj je-dy-no! dziewczy-no mo-ja!

più lento.

colla parte

dolce

Już w dziecin_ne la_ta na _ sze ja do czar _ nych skał po gniaz _ decz _ ko bieg _ łem

dolce

nad przepaś _ cie, bym ci pta _ szę dał. Zaw_szem to_bie naj_won_niej _ szych

cresc.

kwiatów przy _ niósł z gór, a z od _ pus _ tu naj_pięk _ niej _ szych da _ wał

ko_ra _ li _ ków sznur, a z od_pus_tu naj _ pięk _ niejszych da _ wał ko_ra _ li _ ków

più mosso

sznur. Nie mam ża_lu do ni_ko _ go je _ _ no do cie_

più mosso

bie nie _ bo _ _ go! oj Ha _ li _ _ _ _ no!

oj je _ dy _ _ no! to wi _ na two _ _

dolce

ja. Rośnie krza _ czek,w drzewko ro _ śnie! ty u_

ro _ słaś gdy _ by czar. Ach! za to _ bą bym ra _ do _ śnie

più mosso

più mosso

wsko_czył w og _ nia żar

Oboe

Tempo I.

La_ta jak _ _ by wichry bie_gą, jak po_to_ki

Oboe

accompagniato

Ped. Ped. Ped.

mkną! przy_był pa_ _ _ _nicz

Ped. Ped.

i dla nie_go po_gar_dzi_ _łaś mną.

Ped. Ped.

Nie mam ża_lu do ni_ko_ _go, je_no do cie_

bie nie_bo_go, oj Hali_ _no! oj je_dy_ _ _ _ _no!

dziew_czy_no mo_ _ _ ja _____!

f *p* *f* *p*

dziewczy_no mo_ ja _____!

f *f*

oj Ha_li_no! oj je_dy_ _no! dziew_czy_no _____ mo_

Colla parte

2 5 1 3

ja.

molto espressivo

f *p* *f*

più f

Oj Ha - li - no!

ff

oj je - dy - no dziew - czy - no mo - - -

ja! mo - ja Hal - - - ko ty je - -

ff

ritard.

dy - no! ty dziew - - czy - - no mo - - - -

ritard.

mf *dimin.* *tremolando*

ja!

(Dudarz oddala się przegrywając)

a tempo

p *f*

di - - - *mi* - - *nu* - *en* - *do*

16

SCENA TRZECIA.

(Halka szybko zbiega z gór, wydzierając się Goralkom i Goralom co ją wstrzymują. Jontek chce ją uprowadzić. Halka się mu wyrywa i siada na stronie na kamieniu.)

Allegro animato. M.M. ♩ = 144

Piano.

p *p*

cre - - - - - *scen* - - - - -

- - *do*

mf

Halka.

Zofja.

Jontek.

(wchodząc na scenę.)

Dziemba.

Do-brze żeś - cie tu gro - ma - dą! przy wi - taj - cież mi roz-

Stolnik.

Janusz.

CHÓR.

Soprano.

Alto.

Tenore.

Basso.

M.M. ♩ = 80

PIANO.

ff *mf* *f*

głoś - nie i po - kłoń - - cie się ra - doś - nie, powi - taj - cież mi roz - głoś - nie i po-

tr. tr. mf

kłoń-cie się ra - do - śnie młodej pa-ni pięknej pa-ni.

Po-wi - taj-my ją, we - so - ło, roz -

Po-wi - taj-my ją, roz - tr.

p

po-wi - taj-my ją roz - głoś - nie i po - kłońmy się ra - dośnie,

p

po-wi - taj - my ją, po - wi - taj-my roz - głoś - - nie, i po -

sf

głoś - nie, po-wi - taj - my ją i pokłońmy się

f

głoś - nie, po-wi-taj-my ją roz - głoś - nie,

f *p*

p scherz.

ra-doś - nie, ją rozgłoś - - nie.

kłońmy się ra-doś - nie, po-wi - tajmy ją rozgłoś - nie.

jej ra-doś - nie, powi-taj-my ją! po - wi - taj - my ją.

po-wi - taj - my ją roz - głoś - - nie.

Stolnik. (wchodząc)

Jak się ma - cie mo - je dzie - ci!

(Chór głucho)

p Dzięku-

p Dzięku-

p Dzięku-

ff

mf

fp

Led.

Janusz. (wchodząc)

Jak się

je - my Je - go - moś - ci!

je - my Je - go - moś - ci!

je - my Je - go - moś - ci!

ff

Led.

ma - cie do - brzy lu - dzie!

Dzię-ku - je - my pa - ni - czo - wi.

Dzię-ku - je - my pa - ni - czo - wi.

Dzię-ku - je - my pa - ni - czo - wi.

Zofia. (wchodząc)

Jak się ma - cie!

(Janusz spotrzegając Halkę)(na stronie)

Wielki Bo - że! o - na tu!

a tempo

Led.

p

Dzię - ku-je - my pa - nie-necz - ce, dzię - ku - je - my pa - ni,

p

Dzię - ku-je - my pa - nie-necz - ce, dzię - ku - je - my pa - ni,

dolce

p

(do wieśniakow)

Cóż? czy wam zdrętwiała

dzię - ku je - my pa - nie-necz-ce, dzię - ku-je - my pa - - - - ni.

dzię - ku je - my pa - nie-necz-ce, dzię - ku-je - my pa - - - - ni.

p

gę - ba, wi-tać jak - by ska - mie - nie - li! Ja - kem Dziem - ba her-bu Ziem - ba, głośniej

ff *ff*

Ped. Ped.

più mosso.

wraz!

più mosso.

powi - taj - my ją go - rą - co, po-kło - nij - my się ra doś - nie, zaśpie-

powi - taj - my ją go - rą - co, po-kło - nij - my się ra doś - nie, zaśpie-

più mosso.

f

po-wi - taj - my, po - wi - taj - my ich go -

po-wi - taj - my, po - wi - taj - my ich go -

waj - my im roz - głoś - nie, po - wi - taj - my ich go -

waj - my im roz - głoś - nie, po - wi - taj - my, po - wi - taj - my ich go -

sf *sf*

ff

rą - co. Daj wam Bo - że dłu - gie la - ta i to o - że - nie - nie

ff

rą - co. Daj wam Bo - że dłu - gie la - ta i to o - że - nie - nie

ff

rą - co. Daj wam Bo - że dłu - gie la - ta i to o - że - nie - nie

ff

rą - co. Daj wam Bo - że dłu - gie la - ta i to o - że - nie - nie

ff

sta - le szczę-ście niech wam da - je dlu - gi wiek i mie - nie, szczęś-cie niech wam

sta - le szczę-ście niech wam da - je dlu - gi wiek i mie - nie, szczęś-cie niech wam

sta - le szczę-ście niech wam da - je dlu - gi wiek i mie - nie, szczęś-cie niech wam

sta - le szczę-ście niech wam da - je dlu - gi wiek i mie - nie, szczęś-cie niech wam

Ped. *

da - je dlu - gi wiek i mie - nie, dlu - gi wiek i

da - je dlu - gi wiek i mie - nie, dlu - gi wiek i

da - je dlu - gi wiek i mie - nie, dlu - gi wiek i

da - je dlu - gi wiek i mie - nie, dlu - gi wiek i

ff

Ped. * Ped. *

mie - - - - nie, daj wam Bo - że sta - łe szczęś - cie, wiek i

mie - - - - nie, daj wam Bo - że sta - łe szczęś - cie, wiek i

mie - - - - nie, daj wam Bo - że sta - łe szczęś - cie, wiek i

mie - - - - nie, daj wam Bo - że sta - łe szczęś - cie, wiek i

mie - - nie! daj wam Bo - że sta - łe szczęś - cie, wiek i

mie - - nie! daj wam Bo - że sta - łe szczęś - cie, wiek i

mie - - nie! daj wam Bo - że sta - łe szczęś - cie, wiek i

mie - - nie! daj wam Bo - że sta - łe szczęś - cie, wiek i

Zofia. (spostrzegając Halkę)

Recit. lento. Recit.

Lecz cóż - to? jakaś biedna dziewczy - na... z tą twarzą bla-dą cier-

più lento.

Recit. Chór. Recit.

mie - nie. a tempo To bie - dna dziewczy - na,

mie - nie. To bie - dna dziewczy - na,

mie - nie. To bie - dna dziewczy - na,

mie - nie. To bie - dna dziewczy - na,

più lento.

Recit. a tempo Recit.

pią - cą?

a tempo

z tą twa - rzą wy - blad - łą, cier - - - -

z tą twa - rzą wy - blad - łą, cier - - - -

z tą twa - rzą wy - blad - łą, cier - - - -

z tą twa - rzą wy - blad - łą, cier - - - -

a tempo molto cre - - scen - - do

Andante non troppo lento. M.M. ♪ = 126.

Halka.

Bie-dnaż ja, biedna dziew-

Janusz. (na stronie)

- zna - ła!

ad libitum

Ha ! czy też jej nie po - zna - - ła!

pią - cą.

pią - cą.

pią - cą.

pią - cą.

Andante non troppo lento.

sff

m.d.

m.d. *m.g.*

czy - na, po - rzu cił Jaś-ko, mój so - kół, na - próż-no go szu-kam na - o - kół u -

le - ciał mi - ły mój ptak ____! na - próżno go szukam na - o - kół u - le - ciał mi - ły mój

Ped.

ptak ____!

Zofia. (do siebie)

Ja-każ-to biédna dziew-czy ____ na z tą twa-rzą bla-dą, cier

Stolnik.

Ja-każ-to biédna dziew-czy ____ na z tą twa - rzą bla-dą cier - pią - cą? ta

pią - cą? Ach pom-nę! wi-dzia-łam ją, wi-dzia - łam ją!

twarz mi się przy-po - mi - na, ach zda się wi-dzia-łem już ją.

Jontek. (na stronie)

Ha, że-by ją też po - zna-ła! że-by po-zna-ła o Bo - - że! ła-two do-my-ślić się

(na -

po -

mo - - że, wte-dy wzgardzi-ła - by go _____.

cresc.

Po-zna - ła

cresc.

Po - zna - ła, mo - że, po-

cresc.

Po - zna - ła, mo - że, po - zna - ła, mo - że, po-

stronie)

cresc.

zna - ła mo-że, po - zna - ła! Po-zna - ła, mo - że, po-zna-ła, po-

cre - *scen* - *do*

f

Bie-dna ja bie-dna dziew - czy - na! po - rzu-cił mię Jaś-ko, mój so - kół! na-

f

Bie - - - - dna bie - dna dziew - czy - na, ta

f

Ha, że-by ją też po - zna - ła! o że-by po-zna-ła o Bo - że, do

f

Ja-każ to bie-dna dziew - czy - na z tą twa - rzą bla-dą, cier - pią - cą? ta

f

Ja-każ to bie-dna dziew - czy - na z tą twa - rzą bla-dą, cier - pią - cą? ta

f

Czy o-na jej nie po - zna - ła! drżę ca - ły, li-ca mi ble - dną! ach

f

mo - - - - że! Bie - dne o bie - dwie! po-

f

zna - - - - ła. Bie - dne o bie - dwie! po-

f

zna - - - - ła. Bie - dne o bie - dwie! po-

f

zna - - - - ła. Bie - dne o bie - dwie! po-

f

Ped. Ped. Ped. Ped.

riten. **a tempo I.**

próżno go szu-kam na - o - kół, u - le - ciał mi - ły mój ptak. Nad biedną

twarz mi się przy-po - mi - na i zda się wi-dzia łam już ją.

my - ślić się ła - two mo - że o wte-dy wzgardzi - ła - by go.

twarz mi się przy - po - mi - na, tak zda się wi - dzia - łem ją.

twarz mi się przy - po - mi - na, Wi - dzia - - łem już ją.

po - com uj - rzał tę bie - dną! ach po - com tu uj - rzał ją.

riten. **a tempo I.**

rzu - cił je-dną za - le - dwie, wnet dru - ga ko - cha go,

rzu - cił je-dną za - le - dwie, wnet dru - ga ko - cha go,

rzu - cił je-dną za - le - dwie, wnet dru - ga ko - cha go,

rzu - cił je-dną za - le - dwie, wnet dru - ga ko - cha go,

riten. **a tempo I.**

Hal - ką zli - tuj się Bo - że! O-słoń jej nę - dzę opie-ką

Zda się już wi - dzia - łam ją.

Wte - dy wzgar - dzi - ła - by go.

Zda się wi - dzia - łem już ją.

Wi - dzia - łem już ją.

Ach! pocom tu uj - rzał ją.

po - rzu - cił tą

po - rzu - cił tą u wiódł tą

po - - rzu - cił tą

po - rzu - cił tą

Twą o - słoń ją o - pie - ką twą!

zda się już wi - dzia - łam ją.

wte dy wzgar - dzi - ła - by go.

zda się wi - dzia - łem już ją.

wi - dzia - łem już ją.

ach pocom tu uj - rzał ją. Ha! że - by jej nie po - zna - ła! drżę

o - szu - kał tą.

o - szu - kał tą.

o - - - szu - kał tą.

molto ritard. a tempo.

Nad bie - dną Hal - ką zli - tuj się pa - nie! o - słoń jej

Głos o - błą - ka - nej wo - ła do Bo - ga, o - słoń ją

Głos o - błą - ka - nej wo - ła do Bo - ga, o - słoń ją

Głos o - błą - ka - nej wo - ła do Bo - ga, o - słoń ją

ca - ły, z wstydu i trwo - - gi.

Głos o - błą ka - nej wo - ła do Bo - ga, o - słoń ją

Głos o - błą - ka - nej wo - ła do Bo - ga, o - słoń ją

Głos o - błą - ka - nej wo - ła do Bo - ga, o - słoń ją

Głos o - błą - ka - nej wo - ła do Bo - ga, o - słoń ją

P un poco più

lento **tempo I.**

nę - dzę o - pie - ką Twą!

Pa - nie o - pie - ką Twą!

Pa - nie o - pie - ką Twą!

Pa - nie o - pie - ką Twą!

Pa - nie o - pie - ką Twą!

ad libitum

ach! hańbą mi łzy tej nie - bo-gi! nie - go-dnie u-wio-dłem

lento **Tempo I.**

Pa - nie o - pie - ką Twą!

Pa - nie o - pie - ką Twą!

Pa - nie o - pie - ką Twą!

Pa - nie o - pie - ką Twą!

lento **tempo I.**

ff *pp* *ral - len - tan - do* a tem-

nad bie-dną Hal - ką zli - tuj się Pa - nie! o-słoń jej nę - dzę o-pie-ką Twą. O Pa -

ff *pp*

Głos o - blą - ka - nej wo-ła do Bo - ga, o-słoń ją Pa-nie o-pie-ką Twą. O Pa -

ff *pp*

Głos o - blą - ka - nej wo-ła do Bo - ga, O Pa -

Głos o - blą - ka - nej wo-ła do Bo - ga, o-słoń ją Pa - nie o-pie-ką Twą. o Pa -

ral - len - tan - do

ją u-wiod -

ff

Głos o - blą - ka - nej wo-ła do Bo - ga. O Pa -

ff

Głos o - blą - ka - nej wo-ła do Bo - ga. O Pa -

ff

Głos o - blą - ka - nej wo-ła do Bo - ga. O Pa -

ff

Głos o - blą - ka - nej wo-ła do Bo - ga. O Pa -

ff *ral - len - tan - do* a tem-

p *sf*

Ped. *

po I *rall.* Più mosso.

nie o Pa - nie, Ty o - słoń, o - słoń ją !

- nie o-słoń ją o - pie - ką Twą !

- nie, Pa - nie, Ty o - słoń, o - słoń ją !

- nie o-słoń ją o - pie - ką Twą !

- nie o-słoń ją o - pie - ką Twą ! o - słoń

- łem ją nie - godnie u - wio - dłem ją ——— !

rall. *pp* Più mosso.

- nie o-słoń ją o - pie - ką Twą ! o - słoń

pp

- nie o-słoń ją o - pie - ką Twą ! o - słoń

pp

- nie o-słoń ją o - pie - ką Twą ! o - słoń

pp

- nie o-słoń ją o - pie - ką Twą ! o - słoń

po I Più mosso.

rall. *pp* *cre* - -

f tempo I.

Ty o - -

Ty o - -

Ty o - -

Ty o - -

ją o - słoń ją

Ty o - -

U - wiod

f

ją Pa - nie o - - - - słoń ją

ją Pa - nie o - - - - słoń ją

ją Pa - nie o - - - - słoń ją

ją Pa - nie o - - - - słoń ją

- - *scen* - - - *do* *ralen* - *tando* *ff* tempo I.

Ped.

Allegro.

- - słoń ją !

- - słoń ją !

- - słoń ją !

- - słoń ją !

- - łem ją !

Allegro. M.M. ♩ = 96

di - mi - nu - en - do

p

(do Janusza)

Lento.

p

Nie - my - lę się, widziałam ją!

Recit. lento.

Janusz. (zmięszany)

O tak moja u - kō -

p

Lento.

cha - - na! i jak bo nie pomnieć tej twarzy!

Lento.

myśl wjcj

Presto.

ff

sf

Halka. (w zachwyceniu.)

p

Jaś - - - ko!

o - ku o - blą - - ka - na tak bo - leś - nie wi - dać ma - rzy!

Lento. M.M. ♩ = 96.

Corno.

p

pp

un poco più mosso

Mój Jaś - ko!

Janusz. (nastronie.)

Ha! po - tęż - nie Bóg mścić u - - - mie chwilo - wy

un poco più mosso

błąd! Mo - - że Zo - fja nie zro - zu - mie... prę - dzej! prę - - dzej uchodź - my

pp

Go-łą-be-czek siadł na

stąd! ale z tą biéd - - ną co po - - cząć mam?

Oboe Solo.

pp *pp*

gro - bie...

Co__ to-bie ma ła? co to-bie?

Janusz.

Śpieszmy, śpieszmy do koś-cio - -ła, mrok na-stæ-je i czas

cre - - - - - scen - - - - do

Ja-koś ciężko tu na ser - - cu, śpieszmy, śpieszmy do koś -

Stolnik.

Jakoś nudno tu na dworze! do koś - - cio - - - ła! Już śpieszmy do koś -

wo - - - ła. Do koś - cio - - - ła! Już mrok na - -

f *p*

Ped. ✻

cio - - - - ła by u-świę - - - cić związek nasz, by u - - święcić związ - zek

cio - ła! do koś - cio - - ła, czas już wo - ła śpieszmy by u - święcić związ - - zek

sta - je, do koś - cio - - - ła, czas wo - ła śpieszmy by u - - święcić związ - - zek

sf

nasz.

nasz. (Zofja, Janusz, i Stolnik od chodzą zwolna do kościoła.)

nasz.

nasz.

p molto dolce

Daj wam Bo - że dłu - gie la - ta, i to o - że - nie - - - nie

p

Daj wam Bo - że dłu - gie la - ta, i to o - że - nie - - - nie

p

niech wam nie - - - bo

p

i to o - że - nie - - - nie

p

Jontek. (na cały głos.)

f

i cierpie - - - -

sta - - łe szczęście niech wam da - je dłu - gi wiek i mie

sta - - łe szczęście niech wam da - je dłu - gi wiek i mie

sta-łe szczęście niech wam da - je dłu - gi wiek i mie

sta-łe szczęście niech wam da - je dłu - gi wiek i mie

nie!

Dziemba.

(do odchodzą cego chóru.)

Kto tam zpomiędzy was o - dezwał się?

a więc da - lej! po-śpieszajcie, i pa-ra-mi i ra-

nie.

nie.

nie.

Nikt.

nie.

Nikt.

Ped. p

dośnie państwa młodych zawrzeć wko - ło za-śpiewajcie nam roz-głośnie, gdy powró - cim...

(Chór u drzwi kościoła.)

p

Za-śpie-wa - my wam we -

Za-śpie-wa - my wam we -

Za-śpie-wa - my wam we -

Za-śpie-wa - my wam we -

(wchodzą do kościoła.)

so

so

so

so

di - - - - mi - - - - nu Ped. - - - en - - - - do Ped.

ppp

17.
DUETTINO.

SCENA CZWARTA.

(coraz ciemniej.)

Halka. Lento. pp
Oj we - so - ło! oj we - so - ło

Jontek. Allegro.
Więc wi - dzia - łaś? więc sły -

PIANO. Lento. p Allegro. pp mf marcato

(przytomniej.)

Lento. pp
Gdzie mój Jaś - ko? gdzie mój so - kół? (wskazując

sza - łaś. Te - raz więc prze - ko - - naj się. Pa - trzaj

f Lento. p pp

Vivace.
na kościół.) (Halka biegnie do kościoła i zajrzawszy do drzwi wydaje krzyk, zakrywa twarz rękami i zwolna wraca na przód sceny.) Ha!
tam___.

Vivace.
mf cre - - scen - - do ff rallent. fff fff

Allegro con moto. M.M. ♩. = 120.
(Jontek staje blizko drzwi kościelnych.)
(do Halki.) Przed ol - ta - - rzem sto - - ją ra - zem,

Allegro con moto. dolente
p pp

p
ple - - ban czy - ta, o - ni za nim mó - wią zci - cha a zwy-

Ped. p
(nie zważając na Jontka.)
Oj!

ra - - zem każ - - dym pla - cze pan - na mło - - - - - - - da.

Ped.
szko - - da cię Ja - - - siu! Oj szko - - da i mnie szko - da! (wściekle)
A twój

Oj! szko - - da cię Ja - - - siu!

Jaś - - ko się u - śmie - - cha! A twój

sempre p

Oj! szko - - da Ja - - siu cię! o mój

Jaś - - ko się u - śmie-cha! o - na pla - cze,

mi - - ły! o mój dro - - - - gi, Jaś - ku! Jaś - - - - ku szko - - - da

on się śmie - - - je! biéd - - - - na Pa - - ni! szko - - - da

cię! o mój dro - gi szko - da cię! mój Jaś - ku! szko - - da

cię! o - na pla - cze on się śmie - - - je! biéd - - - na pa - - ni, szko - - da

dimin.

(do Jontka)

cię_____! O gdy - - - - byś ty Jont - - - - ku znał...

szko - da cię!

(nie zważając na Halkę.)

Te - raz

co w ser - - cu się dzie - je tu!

pierś___ cień on___ jej dał, o - na

ancora più f

ancora più f

aż się czło - - wiek mó - - - wić

pierś - cień da - - ła je - - mu,

L'istesso tempo.

bo - i!

gdy-byś znał, gdy-byś

a on we - - sół jak - - - - by czy - ste ser - - ce miał

L'istesso tempo.

cre - - - - - - - scen - - - - -

cre - - - - scen - - - - - - do

znał... gdy-byś znał, gdy byś znał, rzekłbyś ze mną:

jak - - by czy - śle ser - ce miał jak - - - by spo - kój du - szy

sf *f legatissimo e diminuendo*

do - - -

pp dolcissimo vibrato

Jaś - - ko mój dro - - - gi! pa - - - nie mój zło - - - ty!

pp dolcissimo

znał. Bié - dna Hal - - - ko! o bié - - - dna dziew - - czy - - - no! Ty

pp Ped.

Listesso tempo.

f

Jaś - - - - ko! szko - da, szko - - da cię___, szko - - - - da___

f

pła - - czesz biéd - na, on się śmie - - - je. o Hal - - ko!

Listesso tempo.

f *dimin.*

pp

Jaś - - - - ka dro - - - gie - - - - go! pa - - - - na mo - - -

szko - - - da cię! Hal - ko prze - - stań ża - lić się,

pp *sf* Ped.

f

je - - - - go! Jaś - - - - ko! szko - da szko - - da

f

two - je łzy za - bi - ją mnie. Ty płaczesz, on się śmie - - - je! biéd - na!

sf *f*

ac - - - ce - - - le - - ran - - - do

cię! mój dro - - - - gi, mój dro - - - - - - - - - -

Più mosso.

ac - - - ce - - - le - - ran - - - do

szko - da cię_____ szkoda cię_____ biéd - na Hal - ko szko - da

Più mosso.

ac - - - ce - - - le - - ran - - - do *sf* *sf* *p* *molto crescendo*

ad libit.

gi! Jaś - - ko szko - - - - - da

ff ad libit.

cię, Hal - - - - - - ko! o Hal - - ko! szko - - da

sff *sf ad libit.* *sf*

cię! (wbiega do drzwi kościoła.)

cię!

8

fff **a tempo.** *p* *f*

Ped. *di - - - mi - nu - - en - - - do*

18.
MODLITWA W KOŚCIOŁKU.

SCENA PIĄTA.

Largo.

PIANO.

(Organ w kościele)

Moderato.
(Część chóru w kościele.)

Oj - cze znie - bios Bo - że Pa - nie! tu na zie - mię ze - - ślij nam

Oj - cze znie - bios Bo - - że Pa - nie! tu na zie - mię ze - - ślij nam

Moderato.

Two - je świę - te zmi - ło - wa - nie tu na zie - mię ze - - ślij nam!

Two - je świę - te zmi - ło - wa - nie tu na zie - mię ze - - ślij nam!

pp murmurando

Zmi - - - - ło - - wa - nie ze - - ślij, ze - - ślij nam!

Oj - cze z Nie - bios! Bo - - że! Pa - nie! tu na zie - mię ze - - ślij nam

Oj - cze z Nie - bios! Bo - - że! Pa - nie! tu na zie - mię ze - - ślij nam

Oj - cze z Nie - bios! Bo - - że! Pa - nie! tu na zie - mię ze - - ślij nam

Oj - cze z Nie - bios! Bo - - że! Pa - nie! tu na zie - mię ze - - ślij nam

Ped.

Two - je świę - te zmi - ło - wa - nie tu na zie - mię ze - - ślij nam.

Two - je świę - te zmi - ło - wa - nie tu na zie - mię ze - - ślij nam.

Two - je świę - te zmi - ło - wa - nie tu na zie - mię ze - - - ślij nam.

Two - je świę - te zmi - ło - wa - nie tu na zie - mię ze - - ślij nam.

Ped.

19.

SCENA PIĄTA.

(zrywa się jak gdyby ze snu.)

Molto agitato. M.M. ♩= 144.

Halka.

Ha—

PIANO.

Recit.

—! dzieciąt-ko nam u- -mie-ra, z gło-du u- -miera!

Tempo I.

Lento.

a tempo moderato.

Dzie-ciąt- -ko z gło- du u- -mie- ra!

M.M. ♩ = 96.

a mat-ka tu... a oj ciec tam———!

Un poco più mosso. *con anima*

Dzie- - - - cię wy-cią-ga rą- czę- ta

molto crescendo ed acce- - lerando

a tempo.

Lento.

i mi-ło-sier-nie spo-zie- - - - ra, a mat-ka tu, a oj-ciec tam!

più lento

a tempo.

Tempo I.

Recit.

Ha! i ptak drapieżny swe pisklę- ta

Furioso.

a tempo moderato.

più lento

kar- - - mi, o tu- - - la i lu- -la.... a mo-je dzie- - - cię u-

mie-ra!...

Cello.

A mój maleńki

Cavatina non troppo lento. M.M. ♩.=60.

O mój ma - leń - - - ki! któż do tru - mien - - ki u - bie - rze

p dolcissimo

Cello.

cię spo - wi - je cię! o mój ma - leń - - ki! któż do tru - mien - - ki u bie - rze

ff *tr*

cię, spo - wi - je cię! O mój ma - leń - ki!

pp *m.d.* *m.g.*

któż do tru - mien - ki u bie - rze cię kto mój ma -

pp *m.d.* *m.g.* *cre - - - scen - - - do.* *Ped.*

leńki, kto do tru - mien - - ki po - ło - ży cię! kto

pp

f *dimin.* *p* *con sordini* *Ped.*

— u - ko - ły - - - - sze na wieczny sen —?

kto u - ko - ły - - - sze na wieczny sen

pp

—, na wieczny sen —, na wieczny sen —!

Molto agitato. **Recit.**

A ser - ce gdzie? hej Jaś - ku

ff *sf* *sf*

gdzie? a łzy te mo - - je? te krwawe łzy? Ja pomszczę się! pod - pa - lę

sf *sf* *sf* *sf*

Jaś - - - - ka! bo mat-ka ja — i żo - na twa.

a tempo.

Ja ser - ce twoje wydrzeci! za krzywdę mo - ją spa-lę cię!

tutta la forza

hej! Jasku Pa-nie! czy ty słyszysz mnie.

Presto.

(biegnie w szale, zbiera chrust i słomę rozsypaną na placu, zrywa kilka gałązek wierzbowych i zapala u lampki przed kościołkiem.)

Presto.

Chor.

Adagio.

(Halka wstrzymuje się na głos organów.) (Chór w kościołku.) Bo - że moc - ny

dolce

Bo - że moc - ny

dolce

Bo - - że

Adagio.

Organy.

Ped.

świę - ty Bo - że nad Twym lu - dem zli - tuj się! Wszakże dłoń twa

świę - ty Bo - że nad Twym lu - dem zli - tuj się! Wszakże dłoń twa

świę - ty Bo - - że nad Twym lu - dem zli - tuj się! Wszakże dłoń twa

Wszakże dłoń twa

Cello.

pp

wszystko mo - że! ach! nad na - mi zli - tuj się! (Halka ciska pęk chrustu zapalony w rzekę, a sama z płaczem pada na kolana. Księżyc rozjaśnia scenę.)

wszystko mo - że! ach! nad na - mi zli - - tuj się!

wszystko mo - że! ach! nad na - mi zli - tuj się!

wszystko mo - że! ach! nad na - mi zli - tuj się!

pp

Halka. *p*

Bo - że mo - cny! li - tość miej!...

pp

A przez Sy - na Twe - go mę - ki u - - lżyj smu - tnej bie - dzie tej. łzom po - fol - guj

pp

A przez Sy - na Twe - go mę - ki u - - lżyj smu - tnej bie - dzie tej, łzom po - fol - guj

pp

A przez Sy - na mę - ki u - - lżyj smu - tnej bie - dzie tej, u kój

pp

u - kój ję - - - - - - - - ki, łzom po - fol - guj

Led.

p

Bo - - że! Dzię - - ki ci! Bo - - - że moc - - - ny!

u - kój ję - ki, Bo - że wiel - ki li - - tość miej! Bo - - że wiel - ki

u - kój ję - ki, Bo - że wiel - ki li - - tość miej! Bo - - że wiel - ki

ję - - - ki, Bo - że wiel - ki li - - - tość miej! Bo - - że wiel - ki

u - kój ję - ki, Bo - że wiel - ki li - - tość miej! Bo - - że wiel - ki

Corni.

pp

Orkiestra.

Dzię - - ki! dzię - ki ci! Bo - - - - że wiel - - - ki! dzię - - - ki

li - tość miej, Bo - - - - że łzom po - fol - guj u - kój ję - ki Bo - - że bło - -

li - tość miej, li - tość miej Bo - - - - że u - kój ję - ki Bo - - że bło - -

li - tość miej, li - - - tość miej, a łzom po - fol - guj u - kój ję - - ki Bo - - że bło - -

Bo - - - - że! li - tość miej, a łzom po - fol - guj u - kój ję - - ki Bo - - że bło - -

Allegro mod!o

pa - - - - nie dzięki to - bie dzię - ki To - bie! Bo - że pa - - nie dzięki ci!

go - - - - - - - - - - - - - - sław nam!

go - - - - - - - - - - - - - - sław nam!

go - - - - - - - - - - - - - - sław nam!

go - - - - - - - - - - - - - - sław nam!

Organy.

fp

p Allegro mod!o

molto cresc

8

ff Ped. *di - mi - nu - en - do*

Arfo.

Organy. Ped.

pp *rallent.*

ppp

rallent.

rallent.

ppp

Ped. Ped. Ped.

Moderato non troppo lento. M.M. ♩ = 69.

Jaż - - - bym cię mia - - - - - ła za - - - bić mój dro - - - - gi

Ped. Ped. Ped.

Jaś - - - ka i pa - - - na mo - je - - - - - - go?

Ped. Ped. Ped.

O prze - - bacz! prze bacz łzom twej nie-bo - - - - - - gi,

Ped. Ped.

śmier - - - ci dzie - ciąt - - - ka na - - - - - sze - go!

Ped. Ped. Ped.

p

O żyj szczęśli - - - - wy, żyj choć nie dla - - - - mnie,

Ped. Ped. Ped.

z tą pięk - ną pa - - - - nią ra - - duj się ty

pp

—, tyl - ko cza - - - sem po - - módl się za - - - - mnie,

u - mić - - - ram! blo - go - sła - wię ci! a tyl - ko cza - - - sem

po - - módl - się za - - - - mnie! u - mie - - - - ram! blo - go -

sła - wię! blo - - - - - go - sła - wię ci!

sf p ri - tar - - dan - - - to

20.
SCENA OSTATNIA.

Agitato.

PIANO.

fp (Halka biegnie nadrzekę.) cre - - -

scen - - - - - - - do - - - - - -

8

fff (stajena wzgórzu.) fp (od wraca się ku kościołowi,

(Jontek i wszyscyco weszli do kościoła prócz

wyciąga ręce i rzuca się w rzekę.) 8 fff p

Dziemby, wybiegają.) (Jontek nie spostrzegłszy Halki, biegnie

niespokojny z kilku góralami na skały.)

p

Zofja.

Jontek.

(na mostku, z rozpaczą.)

Hal - - - - ko! o Hal - - - - ko!

Dziemba.

Stolnik.

Janusz.

(Przy kościołku.)

f

Już za

Chór.

f

Już za

f

Już za

f

Już za

cre - - - - scen - - - - do

póź - - no! już za - - póź - - - no! Już za - póź - - - no! u - - - to - - -

póź - - no! już za - - póź - - - no! Już za - póź - - - no! u - - - to - - -

póź - - no! już za - - póź - - - no! Już za - póź - - - no! u - - - to - - -

f

kto u - to - - nął?

Jontek. (na wzgórzu, wściekle.)

Hal - - - - ka!

(wychodząc w tej chwili z kościołka.) kto u - to - - nął?

kto u - to - - nął?

(Chór na-

nę - - - - ła, biéd - - - na już! U - to -

nę - - - - ła, biéd - - - na już! U - to -

nę - - - - ła, biéd - - - na już! U - to -

nę - - - - ła, biéd - - - na już! U - to -

fff *fp* *cre - - - - scen - - - do*

przodzie sceny.)

nę - - - ła biedna dziew - ka, u - to - nę - - ła bié - - dna Hal - - - - - ka

nę - - - ła biedna dziew - ka, u - to - nę - - ła bié - - dna Hal - - - - ka

nę - - - ła biedna dziew - ka, u - to - nę - - ła bié - - dna Hal - - - - ka

nę - - - ła biedna dziew - ka, u - to - nę - - ła bié - - dna Hal - - - - - ka

f *ff*

Più mosso.

Dziemba. (teraz dopiero wychodząc z kościoła.)

Właśnie te-raz nadszedł czas państwu skłonić się we - so - ło i zaś-piewać piosnkę

Più mosso.

już. Za - - śpie -

już. Za - - śpie -

już. Za - - śpie -

już. Za - - śpie -

Più mosso.

f *mf* cre - - - - scen - - - - do

Largo assai. Presto.

wraz.

Largo assai. Presto.

waj - - - - my ją wo - - - ko - - - - - - - - - to!

waj - - - - my ją wo - - - ko - - - - - - - - - to!

waj - - - - my ją wo - - - - ko - - - - - - - - - to!

fff Largo assai. *ff* Presto.

BIBLIOTEKA W.T.M.
Mus.
III 41.287

K. Bielicka.

HALKA

OPERA W CZTERECH AKTACH

Słowa Włodzimierza Wolskiego

MUZYKA

STANISŁAWA MONIUSZKI.

Partytura Fortepianowa ze śpiewem.

Akt pierwszy i drugi.

Cena { Rubl. s. 10. / Rthlr. 11.

WARSZAWA

NAKŁAD I WŁASNOŚĆ GUSTAWA CEBETHNER I SPÓŁKI.

Lipsku Bartholfa Senff.

S. 20.

Zakład Litogr. C.D. Rötzera, Lipsku.

Kochanej Hrysi
Julii Weidel.